



## **Руководство пользователя для**

сенсорного монитора с системой интерактивных цифровых информационных панелей модели 3200L размером 32"

сенсорного монитора с системой интерактивных цифровых информационных панелей модели 4200L размером 42"

сенсорного монитора с системой интерактивных цифровых информационных панелей модели 4600L размером 46"

компьютерного модуля с системой интерактивных цифровых информационных панелей

## **Авторское право © 2010 г. Tyco Electronics. Все права защищены.**

Запрещается воспроизводить, передавать, переписывать, хранить в информационно-поисковой системе или переводить на какой-нибудь язык или язык компьютера какие-либо части этой публикации в любой форме или любым способом, включая, но этим не ограничиваясь, электронный, магнитный, оптический, химический, ручной или иной способ, без предварительного письменного разрешения компании Tyco Electronics.

### **Оговорка**

Содержащаяся в этом документе информация изменяется без уведомления. Tyco Electronics не дает никакие заверения или гарантии в отношении этой информации и в частности отказывается от каких-либо подразумеваемых гарантий пригодности для продажи или пригодности для использования по назначению. Tyco Electronics оставляет за собой право время от времени переделывать эту публикацию и вносить изменения в содержание без обязательств со стороны Tyco Electronics уведомлять каких-либо лиц о подобных переделках или изменениях.

### **Признание торговых марок**

AccuTouch, CarrollTouch, Elo TouchSystems, IntelliTouch, Tyco Electronics и TE (логотип) являются торговыми марками группы компаний Tyco Electronics и ее лицензиаров. Windows является торговой маркой группы компаний Microsoft. Другие названия изделий, упоминаемые здесь, могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками своих соответствующих компаний. Tyco Electronics не претендует на заинтересованность в каких-либо других торговых марках, кроме своих.

# Содержание

Глава 1: Введение.....	4
Глава 2: Распаковывание.....	5
Глава 3: Инсталляция сенсорного монитора .....	7
Глава 4: Инсталляция компьютерного модуля .....	12
Глава 5: Монтаж.....	22
Глава 6: Эксплуатация.....	25
Глава 7: Техническая поддержка .....	34
Приложение А: Родное разрешение .....	36
Приложение В: Безопасность и уход.....	37
Приложение С: Технические характеристики .....	40
Приложение D: Регуляторная информация .....	54
Приложение Е: Гарантия .....	56

# Глава 1: Введение

## Описание продукта

---

Ваш новый сенсорный монитор с системой интерактивных цифровых информационных панелей сочетает надежное качество фирмы Elo TouchSystems с последними достижениями в области сенсорной технологии и дизайна дисплеев. Это сочетание характеристик создает естественный поток информации между пользователем и сенсорным монитором.

Этот сенсорный монитор включает ЖК-панель на активной матрице тонкопленочных транзисторов с 24-разрядной глубиной представления цвета с системой цифровых информационных панелей для обеспечения великолепного качества воспроизведения. Его высокое разрешение высокой четкости, составляющее 1920x1080, является подходящим для воспроизведения графики и изображений (разрешение модели размером 32" составляет 1366x768). Другими характеристиками, которые повышают качество работы этого монитора с ЖК-дисплеем, является полная совместимость с аппаратурой, готовой к немедленному применению (типа Plug & Play), нагрузочная способность встроенных динамиков и наушников, элементы управления отображением выполняемых функций на экране (On Screen Display - OSD) и совокупность компьютерных модулей с системой цифровых информационных панелей.

Компьютерные модули сконструированы так, чтобы входить в отсек сзади монитора, совершенно не влияя на форму монитора и не требуя никаких дополнительных проводов, превращая ваш сенсорный монитор с интерактивными цифровыми информационными панелями в универсальный сенсорный компьютер с интерактивными цифровыми информационными панелями.

## Предосторожности

---

Следуйте всем предупреждениям и выполняйте все предосторожности и текущее обслуживание, как рекомендуется в этом руководстве пользователя, чтобы максимально продлить срок службы своей установки и предотвратить риск, ставящий под угрозу безопасность пользователя. Обратитесь к Приложению В для получения дополнительной информации по безопасности сенсорного монитора.

Для охраны вашего здоровья и обеспечения безопасности настоятельно рекомендуется, чтобы, как минимум, два человека несли, поднимали или передвигали эти сенсорные мониторы. Для облегчения переноса на задней части установки предусмотрены ручки.

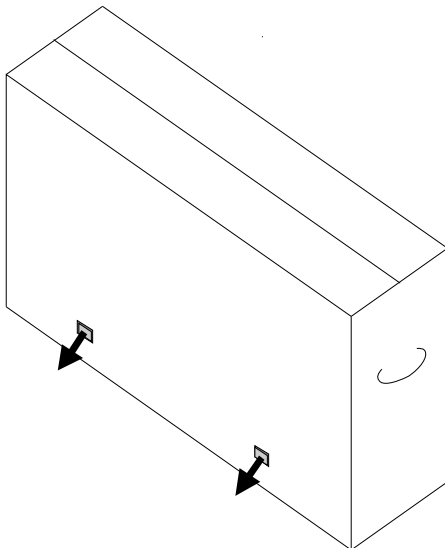
В этом руководстве содержится информация, которая важна для правильной подготовки к работе и текущего обслуживания сенсорного монитора с системой интерактивных цифровых информационных панелей и приобретаемого отдельно компьютерного модуля. Прежде чем подготовить к работе и включить питание своего нового сенсорного монитора и компьютерного модуля, прочитайте это руководство, особенно главы Инсталляция, Сборка и Эксплуатация.

# Глава 2: Распаковывание

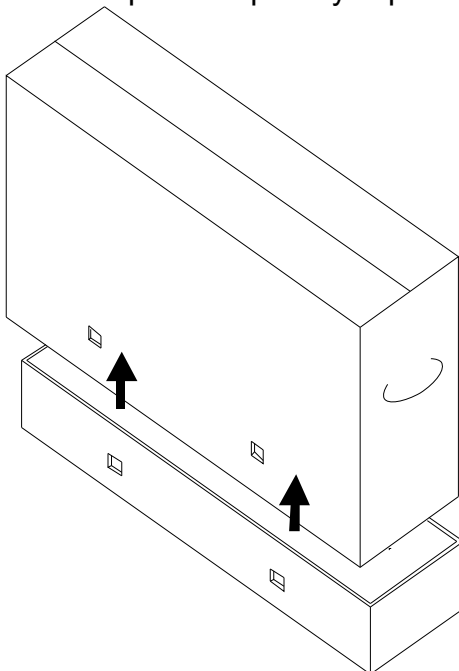
## Распаковывание сенсорного монитора

Для того чтобы распаковать сенсорный монитор, выполните следующие действия:

1. Коробка должна быть поставлена в положение, соответствующее отмеченной на ней маркировке. Пластиковые замки на петлях должны быть внизу.
2. Откройте и снимите все 4 пластиковые замки на петлях.



3. После снятия замков поднимите верхнюю крышку коробки с нижней части.



4. Убрав крышку, вы теперь имеете доступ к сенсорному монитору и включенным в комплект принадлежностям.

**Примечание: Для охраны вашего здоровья и обеспечения безопасности настоятельно рекомендуется, чтобы, как минимум, два человека несли, поднимали или передвигали эти сенсорные мониторы. Для облегчения переноса на задней части установки предусмотрены ручки.**

Проверьте наличие и хорошее состояние следующих предметов:

- Сенсорный монитор с защитной прокладкой для его экрана
- Компакт-диск TouchTools
- Накопитель USB, содержащий уникальный файл калибровки APR сенсорного монитора (только для моделей с сенсорной технологией APR - распознаванием звукового импульса)
- Руководство по быстрой инсталляции
- Брошюра с регулятивной информацией на японском языке
- Кабель HDMI (мультимедийного интерфейса высокой четкости)
- Кабель VGA
- Кабель USB
- Нуль-модемный последовательный кабель
- Звуковой кабель
- Кабели питания для Северной Америки, Европы/Кореи, Великобритании, Аргентины, Тайваня, Китая, Кореи и Японии
- 3-штыревой на 2-штыревой адаптер для японского кабеля питания

## **Распаковывание компьютерного модуля с системой цифровых информационных панелей**

---

Откройте коробку.

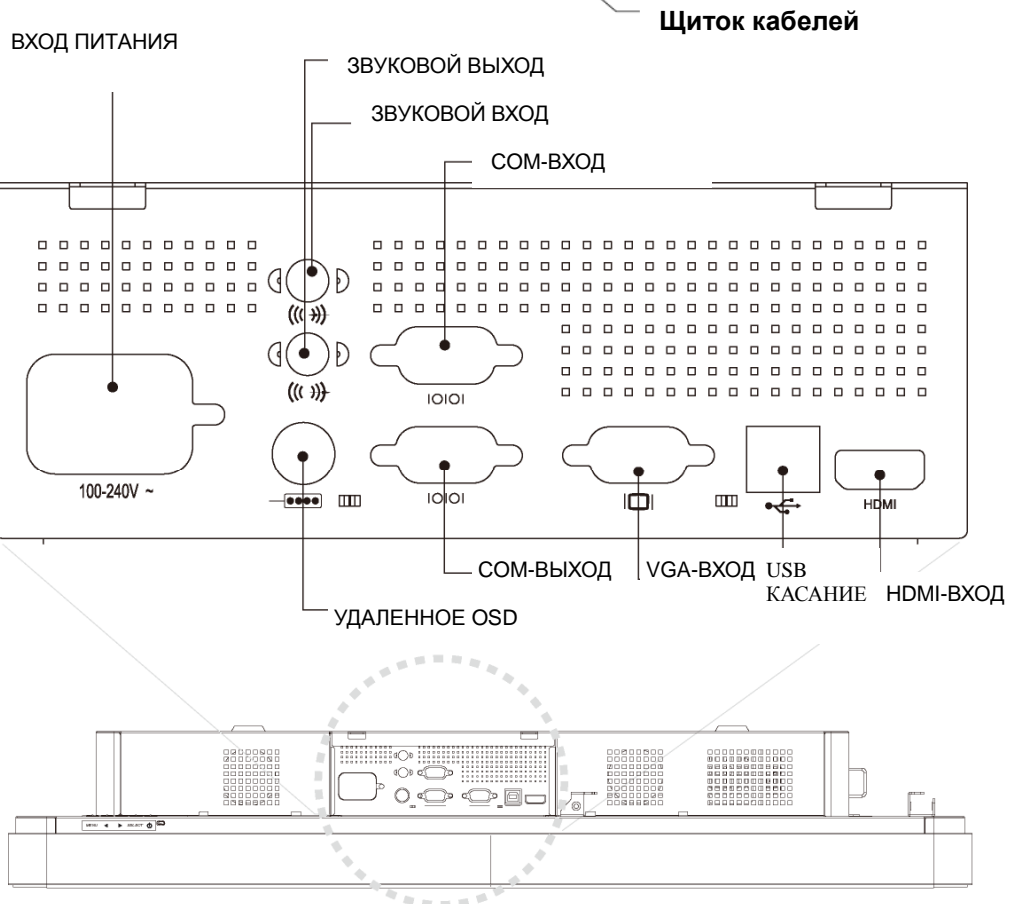
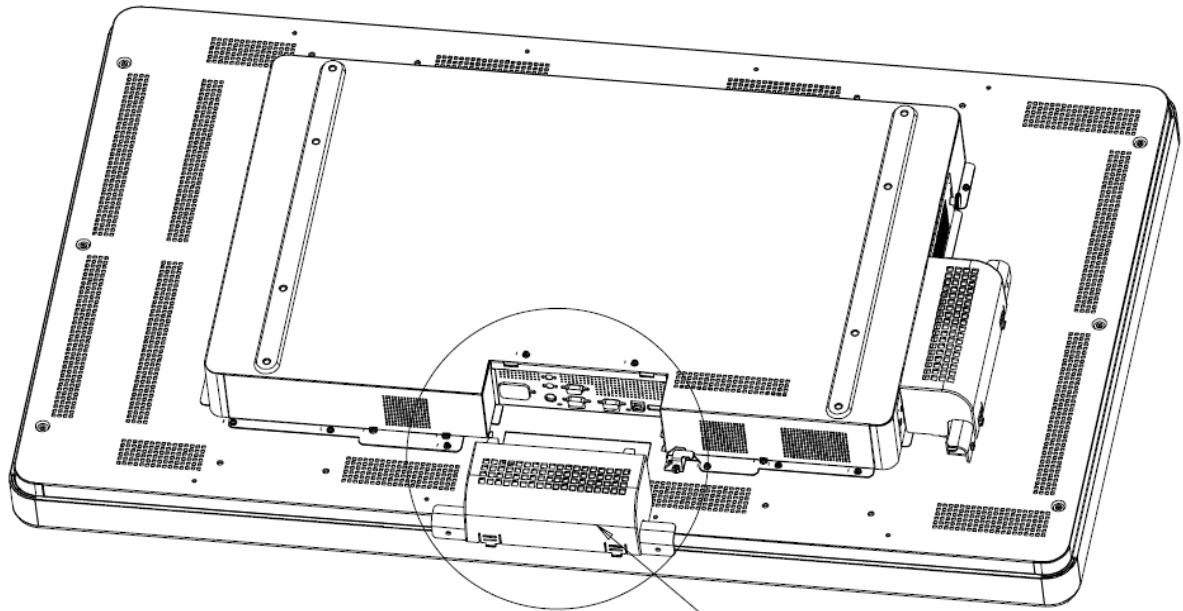
Проверьте наличие и хорошее состояние следующих предметов:

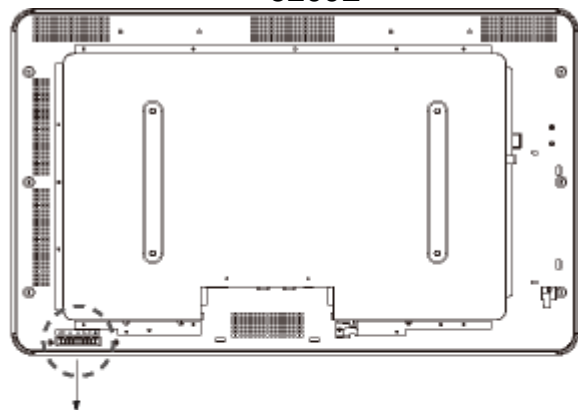
- Компьютерный модуль с системой цифровых информационных панелей
- Руководство по быстрой инсталляции
- Диски восстановления Windows (если применимо)

# Глава 3: Инсталляция сенсорного монитора

## Панель блока соединения и интерфейсы

Снимите щиток кабелей сзади внизу (если рассматривать в горизонтальной ориентации), чтобы получить доступ к панели соединителей сенсорного монитора.

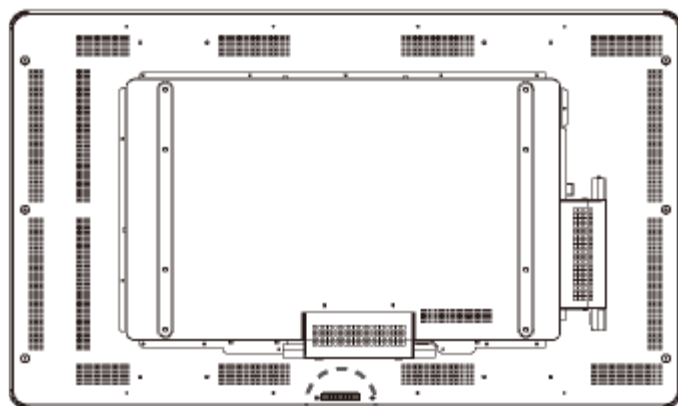


**3200L**

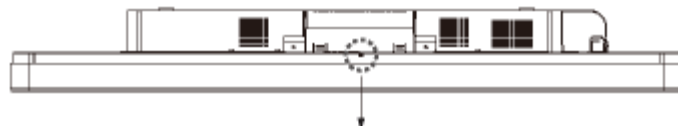
OSD/кнопка питания



Индикатор состояния питания

**4200L / 4600L**

OSD/кнопка питания



Индикатор состояния питания

## Подключение сенсорного монитора

1. Подключите кабели для подключения дисплея HDMI и (или) VGA к входным соединителям HDMI/VGA монитора и вашему источнику видеосигнала в указанном порядке. Затяните винты кабеля VGA для обеспечения наилучшего снижения электромагнитных помех и снятия перегрузки.
2. Подключите кабель касания USB к соединителю USB монитора и USB-порту ПК.
3. Подключите звуковой кабель к гнезду звукового входа монитора и вашему источнику звука.
4. Выберите правильный кабель питания для своего региона. Подключите его к источнику питания переменного тока и соединителю ВХОДА ПИТАНИЯ сенсорного монитора.
5. При желании поставьте обратно щиток кабелей.
6. Сенсорный монитор отгружается в состоянии ВЫКЛЮЧЕНО. Нажмите кнопку питания, чтобы включить монитор.



# Инсталляция программного обеспечения сенсорной технологии распознавания акустического импульса (APR) (для Windows 7, Vista, XP, WEPOS и 32-разрядного сервера 2003)

Для того чтобы ваш сенсорный монитор с распознаванием акустического импульса (APR) работал на вашем компьютере, необходимо установить некоторое программное обеспечение. Для моделей IntelliTouch это действие производить не требуется.

Зайдите на сайт Elo TouchSystems website [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) для получения:

- самых последних версий сенсорных драйверов
- дополнительной информации о сенсорных драйверах
- подробного руководства по установке сенсорного драйвера
- сенсорных драйверов для других операционных систем

**1. Отсоедините кабель USB между соединителем USB монитора и USB-портом вашего ПК.**

**2. Установите драйвер APR на своем компьютере**

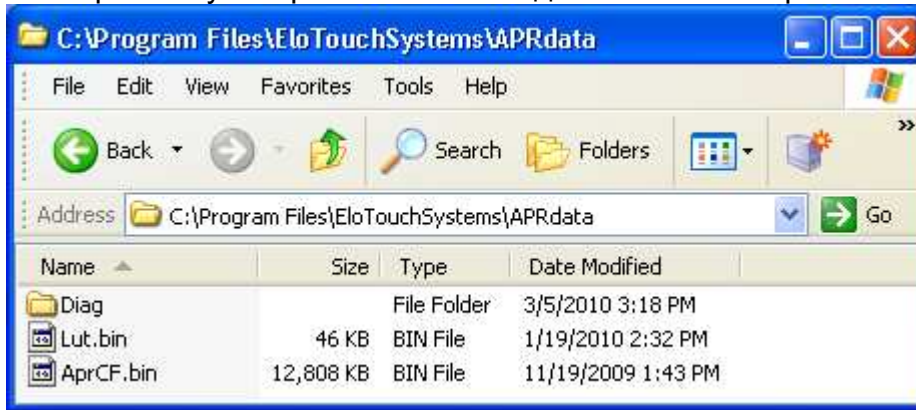
- Вставьте компакт-диск APR TouchTools в свой компьютер. Компакт-диск должен автоматически начать программу установки Elo. (В качестве альтернативы загрузите и прогоните последние драйверы, которые можно получить с сайта Elo)
- Выполните шаги, предусмотренные программой установки Elo.

**3. Установите на своем компьютере файл калибровки APR.**

- Обеспечьте, чтобы сначала был установлен драйвер APR.
- Вставьте уникальный накопитель USB калибровки APR сенсорного монитора в USB-порт вашего компьютера. Накопитель USB калибровки APR содержит только один файл. Скопируйте этот файл в папку "C:\Program Files\EloTouchSystems\APRdata"



- Переименуйте файл в каталоге данных APR в “AprCF.bin”



**4. Подключите кабель USB между соединителем USB монитора и USB-портом вашего ПК. Теперь сенсорная функция вашего сенсорного монитора будет работать.**

#### **Примечание:**

**Не потеряйте накопитель USB калибровки APR сенсорного монитора или файл калибровки APR! Он присущ только вашему сенсорному монитору и необходим для обеспечения его функционирования. Он не будет работать ни с каким другим сенсорным монитором с системой интерактивных цифровых информационных панелей, кроме того, с которым он поставляется.**

**Если вы подключите этот сенсорный монитор к другому компьютеру или обновите сенсорный драйвер на своем компьютере, вам снова понадобится использовать накопитель USB калибровки APR.**

# Инсталляция программного обеспечения сенсорной технологии IntelliTouch (для Windows 7, Vista, XP, WEPOS и 32-разрядного сервера 2003)

Для того чтобы ваш сенсорный монитор IntelliTouch работал на вашем компьютере, необходимо установить некоторое программное обеспечение. Для моделей APR это действие производить не требуется.

Зайдите на сайт Elo TouchSystems website [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) для получения:

- самых последних версий сенсорных драйверов
- дополнительной информации о сенсорных драйверах
- подробного руководства по установке сенсорного драйвера
- сенсорных драйверов для других операционных систем

## ***Установите драйвер IntelliTouch на своем компьютере***

- Вставьте компакт-диск TouchTools в свой компьютер. Компакт-диск должен автоматически начать программу установки Elo. (В качестве альтернативы загрузите и запустите последние драйверы, которые можно получить с сайта Elo)
- Выполните шаги, предусмотренные программой установки Elo.

# Глава 4

## Инсталляция компьютерного модуля

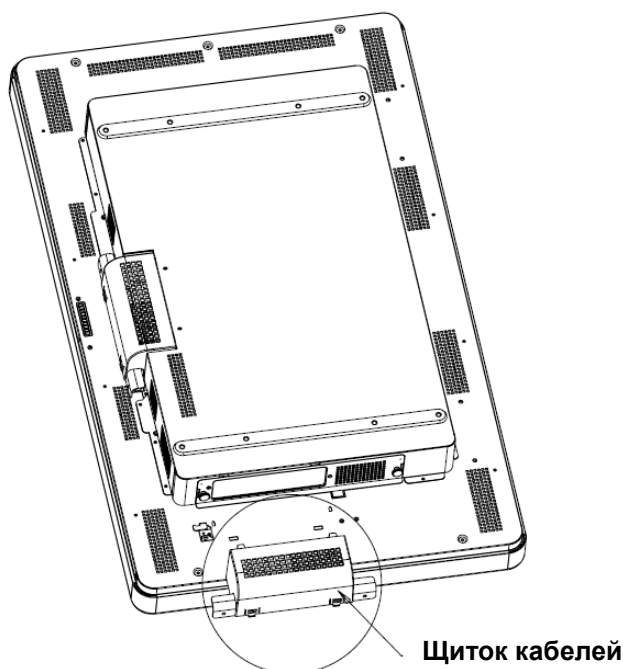
### Инсталляция

---

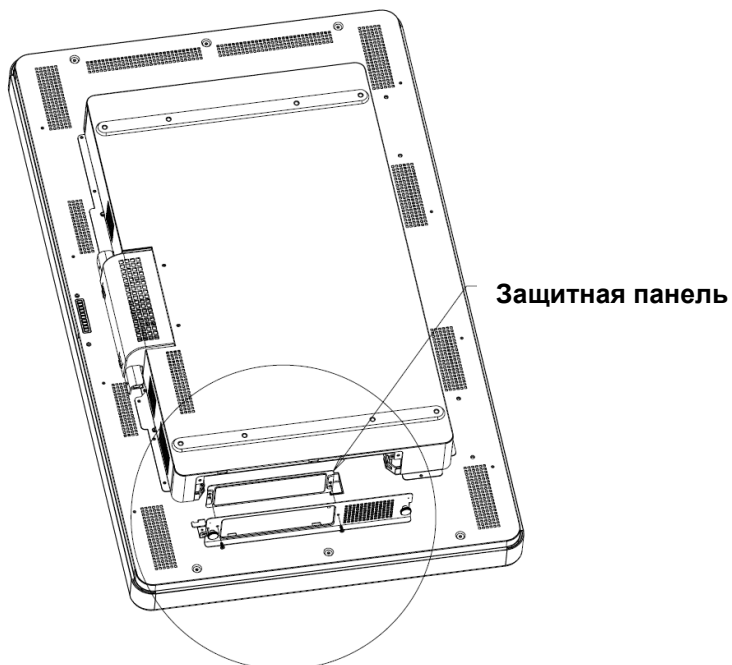
#### **Примечание:**

**Прежде чем инсталлировать компьютерный модуль, отключите сенсорный монитор от питания переменного тока. Инсталлирование компьютерного модуля, в то время как сенсорный монитор подключен к питанию переменного тока, испортит компьютерный модуль.**

1. Отключите сенсорный монитор от питания переменного тока.
2. Снимите щиток кабелей сбоку сенсорного монитора (при рассмотрении в горизонтальной ориентации), чтобы получить доступ к отсеку компьютерного модуля.



3. Используйте отвертку Филипс для головок для снятия защитной панели отсека компьютерного модуля.



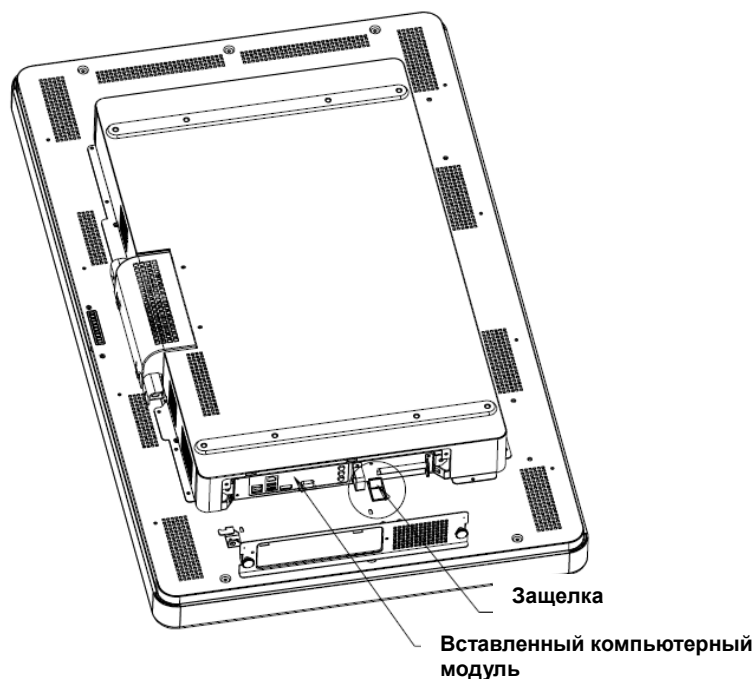
4. Если понадобится, очистите стыковочный соединитель компьютерного модуля от мусора, который мог там скопиться в процессе доставки.

Стыковочный соединитель



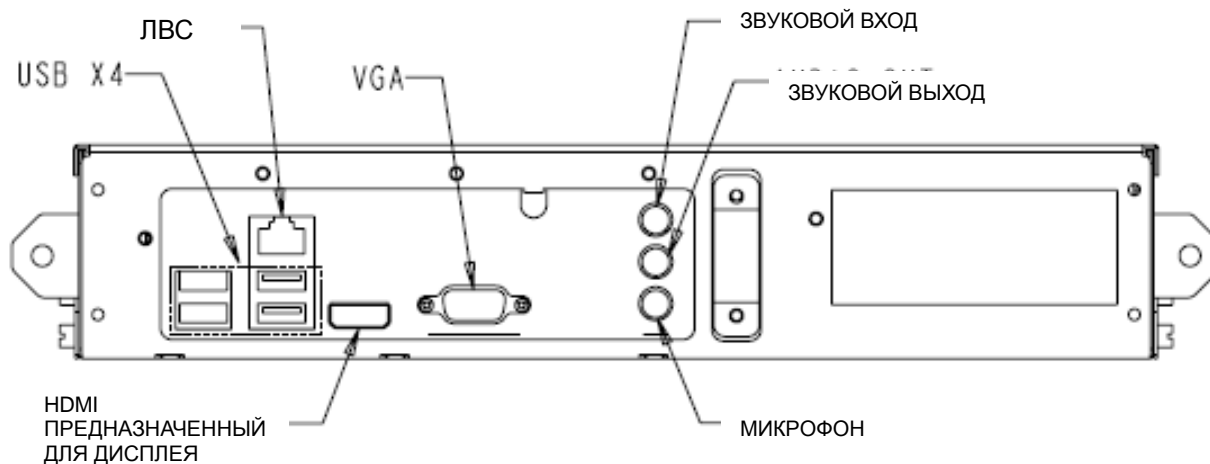
Вид сзади коробки ПК

5. Введите компьютерный модуль в отсек до конца, пока он не встанет на место со щелчком



6. Для того чтобы механически закрепить компьютерный модуль, поставьте обратно защитную панель и затяните ее барашковые винты.

## Панель блока соединения и интерфейсы



## Подключения сенсорного монитора и компьютерного модуля

1. После инсталляции компьютерного модуля подключите кабель питания переменного тока к соединителю ВХОДА ПИТАНИЯ сенсорного монитора и источнику

питания переменного тока.

2. Сделайте все требуемые подключения к панели блока соединения компьютерного модуля.

3. Для того чтобы включить компьютерный модуль, нажмите и держите утопленной в течение 4 секунд кнопку питания сенсорного монитора.

**Примечание:**

**После того как в сенсорном мониторе будет инсталлирован компьютерный модуль EIo, функции видео VGA и HDMI и USB касания сенсорного монитора будут деактивированы. Все функции видео и касания сенсорного монитора делаются через стыковочное соединение компьютерного модуля.**



# Установка операционной системы

## Операционные системы Windows® 7, Windows® XP

---

Первоначальная установка операционной системы занимает приблизительно 5 минут. Может понадобиться дополнительное время на различные аппаратные средства сенсорного компьютера и конфигурации операционной системы. Вам понадобится подключить внешнюю мышь и (или) клавиатуру к панели блока соединения компьютерного модуля, чтобы выполнить эти шаги.

Для того чтобы установить операционную систему Windows 7 или XP для компьютерного модуля, включите сенсорный компьютер и выполняйте инструкции, появляющиеся на экране.

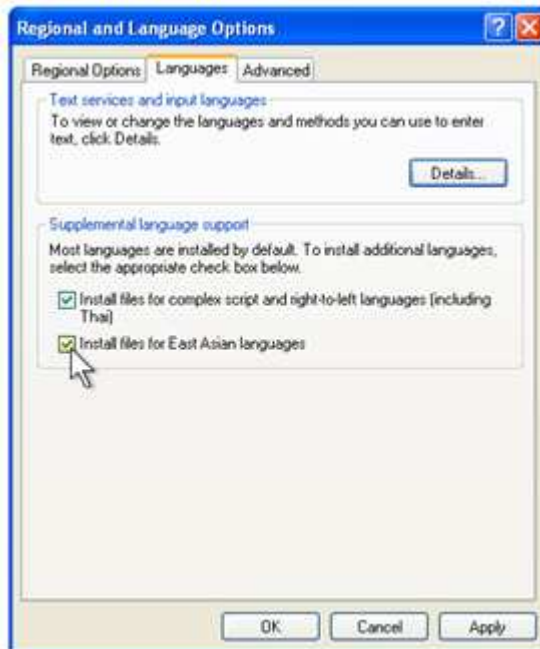
### **Выбор языка**

Windows использует в меню и панелях диалога английский язык в качестве выбираемого по умолчанию языка. Вы можете изменить этот язык, чтобы он соответствовал вашим предпочтениям.

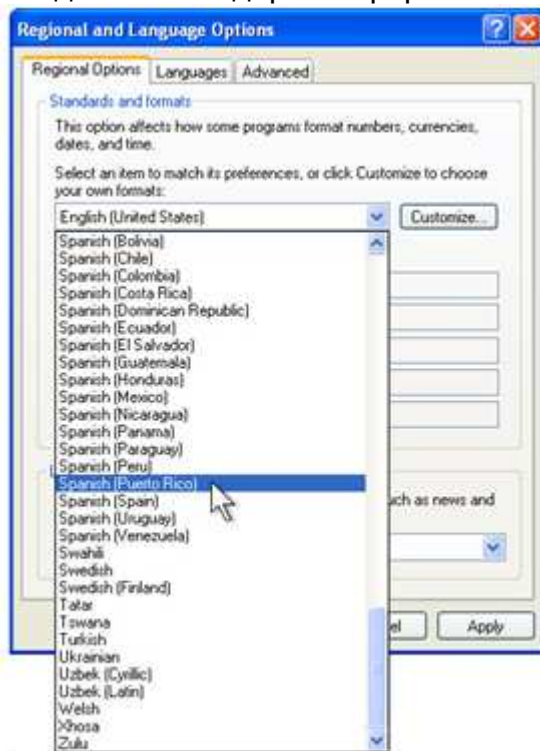




Нажмите “Адаптировать”. Появится окно “Региональные и языковые опции”. Выберите вкладку “Языки”. Если потребуется, отметьте клетки “Инсталлировать файлы для языков с набором сложных знаков и языков, которые пишутся справа налево” и “Инсталлировать файлы для восточноазиатских языков”.



Выберите вкладку “Региональные опции”. Выберите свой предпочтительный язык из раскрывающегося списка в подокне “Стандарты и форматы”.



Выберите свое местонахождение из раскрывающегося списка в подокне

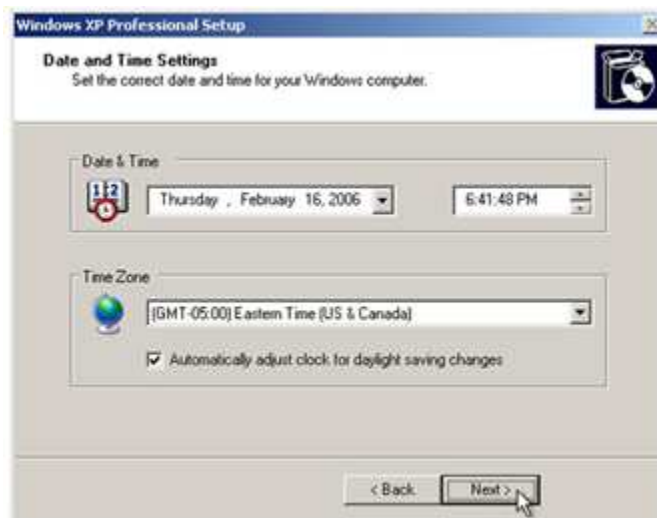
“Местонахождение”. Нажмите “Применить”, а потом “ОК”.



**Выбор названия компьютера (только программа установки Windows 7)**  
Вы получите подсказку ввести название компьютера.

**Выбор параметров настройки обновления Windows (только программа установки Windows 7)**  
Вы получите подсказку выбрать параметры настройки обновления Windows.

**Выбор временного пояса**  
Когда появится следующее окно, можно изменить временной пояс, число и время компьютерного модуля. После внесения изменений нажмите “Дальше”, чтобы закончить. Программа установки Windows завершает инсталляцию операционной системы.



# Инсталляция программного обеспечения сенсорной технологии распознавания акустических импульсов (для компьютерных модулей Elo с Windows 7 и Windows XP)

Требуется инсталляция некоторого программного обеспечения, чтобы сенсорный монитор с распознаванием акустических импульсов (APR) работал с компьютерным модулем. Для моделей IntelliTouch это действие производить не требуется.

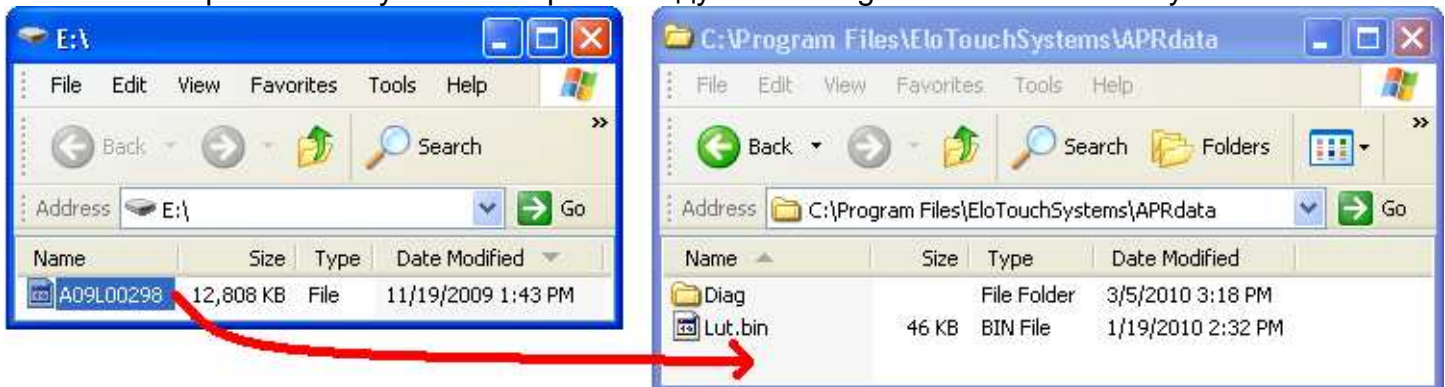
Вам понадобится подключить внешнюю мышь и (или) клавиатуру к панели блока соединения компьютерного модуля, чтобы выполнить эти шаги.

Зайдите на сайт Elo TouchSystems website [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) для получения:

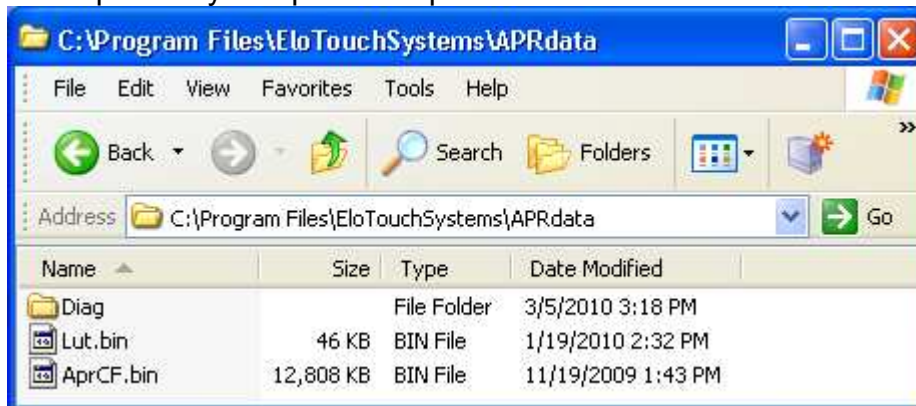
- самых последних версий сенсорных драйверов
- дополнительной информации о сенсорных драйверах
- подробного руководства по инсталляции сенсорного драйвера
- сенсорных драйверов для других операционных систем

## 1. Инсталлируйте на компьютерном модуле файл калибровки APR.

- Вставьте уникальный накопитель USB калибровки APR сенсорного монитора в один из USB-портов компьютерного модуля.
- Накопитель USB калибровки APR содержит только один файл. Скопируйте этот файл в папку компьютерного модуля “C:\Program Files\EloTouchSystems\APRdata”



- Переименуйте файл в “AprCF.bin”



## 2. Перезагрузите компьютерный модуль

### **Примечание:**

**Не потеряйте накопитель USB калибровки APR сенсорного монитора или файл калибровки APR! Он присущ только вашему сенсорному монитору и необходим для обеспечения функционирования этого сенсорного монитора. Он не будет работать ни с каким другим сенсорным монитором с системой интерактивных цифровых информационных панелей, кроме того, с которым он поставляется.**

**Если вы подключите этот сенсорный монитор к другому компьютеру или обновите сенсорный драйвер на своем компьютере, вам снова понадобится использовать накопитель USB калибровки APR.**

## Установка операционной системы: Операционной системы нет

---

Загрузите требуемую вам операционную систему на компьютерный модуль. Проще всего это делается путем использования копии содержимого памяти или восстановительного диска на наружном накопителе высокой емкости для дисков USB, подключенном к компьютерному модулю.

Отмените все попытки, предпринимаемые вашей операционной системой загрузить драйверы для нового USB устройства (сенсорного экрана Elo), которое она обнаруживает.

## Инсталляция сенсорного программного обеспечения APR (для компьютерных модулей без операционной системы)

---

Требуется инсталляция некоторого программного обеспечения, чтобы ваш сенсорный монитор работал с компьютерным модулем.  
Для моделей IntelliTouch это действие производить не требуется.

Зайдите на сайт Elo TouchSystems website [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) для получения:

- самых последних версий сенсорных драйверов
- дополнительной информации о сенсорных драйверах
- подробного руководства по инсталляции сенсорного драйвера

- сенсорных драйверов для других операционных систем

**1. Инсталлируйте драйвер на своем компьютере**

- Получите необходимый сенсорный драйвер APR с сайта Elo Touchsystems [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)
- Выполните шаги, предусмотренные программой инсталляции Elo.

**2. Инсталлируйте файл калибровки APR на своем компьютере.**

- Обеспечьте, чтобы сначала был установлен драйвер APR.
- Вставьте уникальный накопитель USB калибровки APR сенсорного монитора в один из USB-портов компьютерного модуля.
- Накопитель USB калибровки APR содержит только один файл. Скопируйте этот файл в папку "C:\Program Files\EloTouchSystems\APRdata"
- Переименуйте этот файл в "AprCF.bin"

**Примечание:**

**Не потеряйте накопитель USB калибровки APR сенсорного монитора или файл калибровки APR! Он присущ только вашему сенсорному монитору и необходим для обеспечения функционирования этого сенсорного монитора. Он не будет работать ни с каким другим сенсорным монитором с системой интерактивных цифровых информационных панелей, кроме того, с которым он поставляется.**

**Если вам понадобится подключить этот сенсорный монитор к другому компьютеру или обновить сенсорный драйвер на своем компьютере, вам снова понадобится этот накопитель USB калибровки APR.**

# Глава 5: Монтаж

**Примечание:** Для охраны вашего здоровья и обеспечения безопасности настоятельно рекомендуется, чтобы, как минимум, два человека несли, поднимали или передвигали эти сенсорные мониторы. Для облегчения переноса на задней части установки предусмотрены две ручки.

**Примечание:** При помещении дисплея лицевой стороной вниз (для прикрепления кронштейнов крепления или подставок) обеспечьте защиту стекла экрана от царапин и повреждений. Положите дисплей на неабразивную поверхность или сначала обеспечьте защиту дисплея с помощью пленки или поролона.

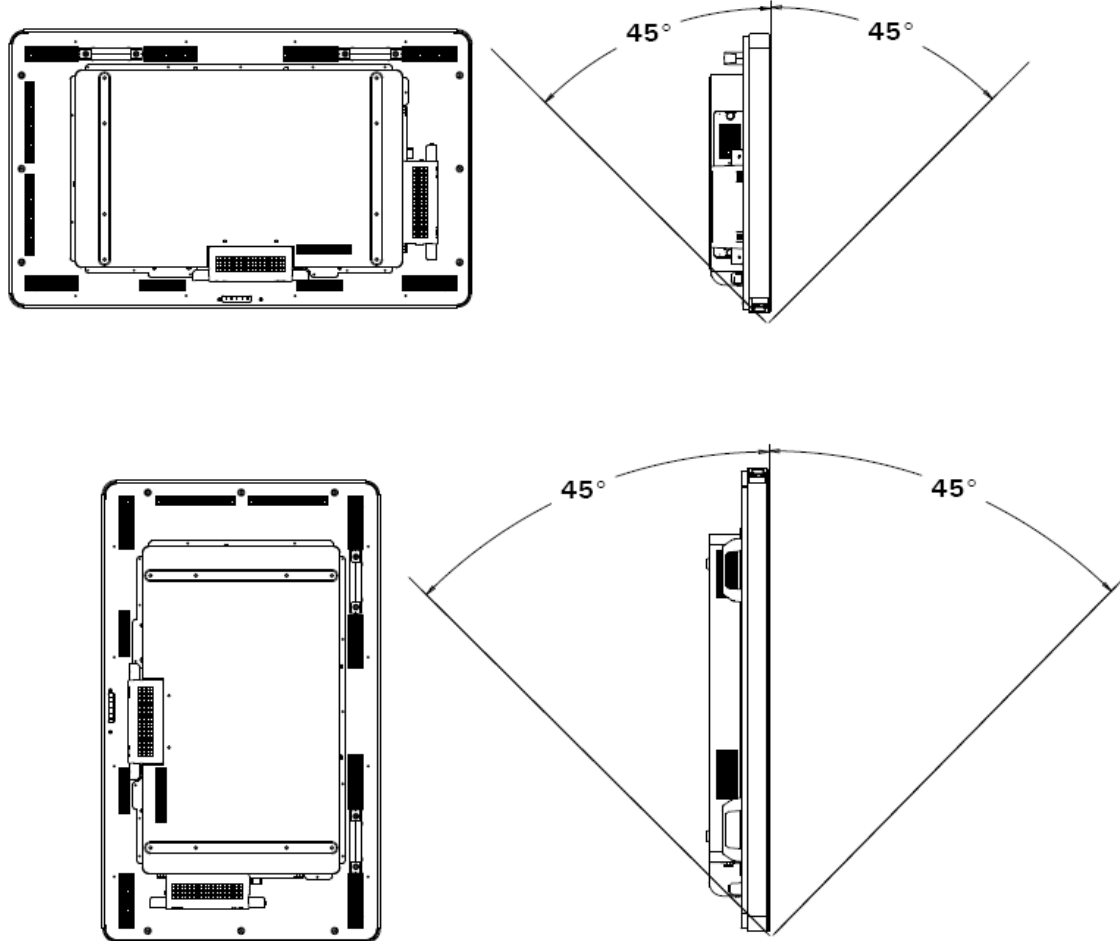
---



## Общая информация о монтаже

---

Поддерживаются два направления монтажа: горизонтальный и вертикальный.



Выберите желаемое направление монтажа из меню монтажа отображения выполняемых функций на экране (OSD) дисплея для поворота текста OSD и изменения того, какой освещается логотип.

Отверстия, расположенные по бокам и сверху корпуса сенсорного монитора предназначены для вентиляции. Не загораживайте их и ничего не вставляйте в вентиляционные щели.

## Задний монтаж VESA

---

Для модели размером 32":

Сзади монитора сделана разметка для монтажа, состоящая из четырех отверстий размером 400x200 мм.

Монтаж, соответствующий стандарту VESA интерфейса монтажа плоского дисплея (FDMI), кодируется так: VESA MIS-F, 400X200, Y, 6, 90

Для моделей размером 42", 46" и 52":

Сзади монитора сделана разметка для монтажа, состоящая из восьми отверстий

размером 600x400 мм.

Монтаж, соответствующий стандарту VESA интерфейса монтажа плоского дисплея (FDMI), кодируется так: VESA MIS-F, 600X400, Y, 6, 90

Обратитесь к Приложению С, Технические характеристики, чтобы посмотреть чертежи в масштабе.

## Заказываемая отдельно подставка

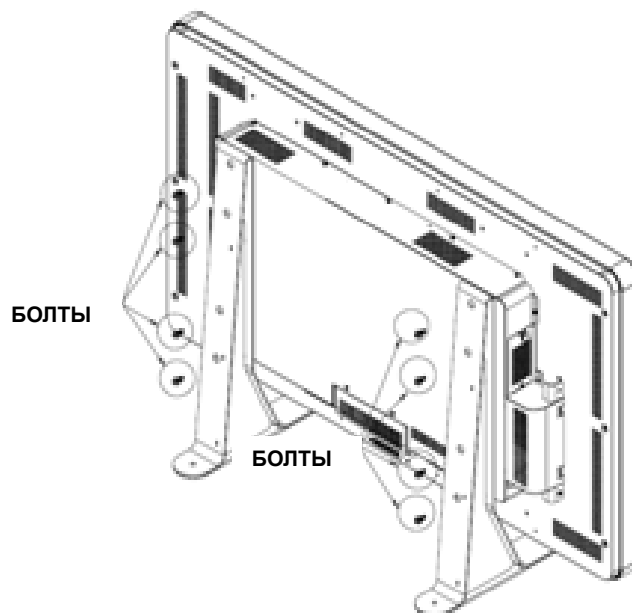
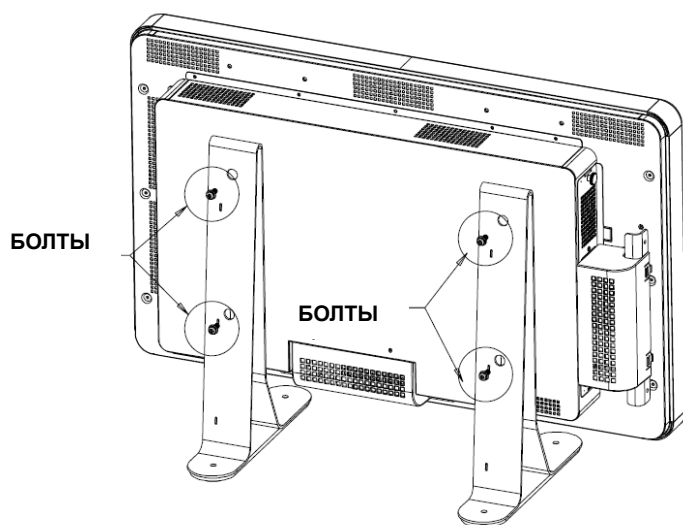
Для установки заказываемой отдельно подставки:

Положите монитор на стол лицевой стороной вниз, расположив утопленный заподлицо нижний край на краю стола.

Прикрепите две ножки заказываемой отдельно подставки, используя все предоставленные болты.

**3200L**

**4200L / 4600L**





# Глава 6: Эксплуатация

## Питание

---

Для включения или выключения сенсорного монитора нажмите его кнопку питания один раз.

Для включения компьютерного модуля питания нажмите кнопку питания сенсорного монитора один раз.

Для выключения компьютерного модуля и сенсорного монитора нажмите кнопку питания сенсорного монитора и держите ее утопленной в течение 4 секунд или выполните обычную процедуру выключения операционной системы компьютерного модуля.

В комплекте предоставляется светоизлучающий диод (СИД) состояния питания, работающий в соответствии со следующей таблицей:

Статус сенсорного монитора/компьютерного модуля	Статус СИДа
ВЫКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН
НЕАКТИВНЫЙ РЕЖИМ	МИГАЕТ
ВКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН

Система потребляет мало энергии, когда находится в режиме НЕАКТИВНОГО РЕЖИМА и ВЫКЛ. Для получения подробного перечня потребления энергии обратитесь в Приложение С, Технические характеристики.

Прикосновение к экрану выведет систему из НЕАКТИВНОГО режима (точно так же, как и движение мыши или нажатие какой-либо клавиши клавиатуры).

Для улучшения надежности и снижения бесполезного расхода электроэнергии отключите кабель питания переменного тока, когда планируются длительные периоды неиспользования.

## Сенсорная технология с распознаванием акустических импульсов (APR)

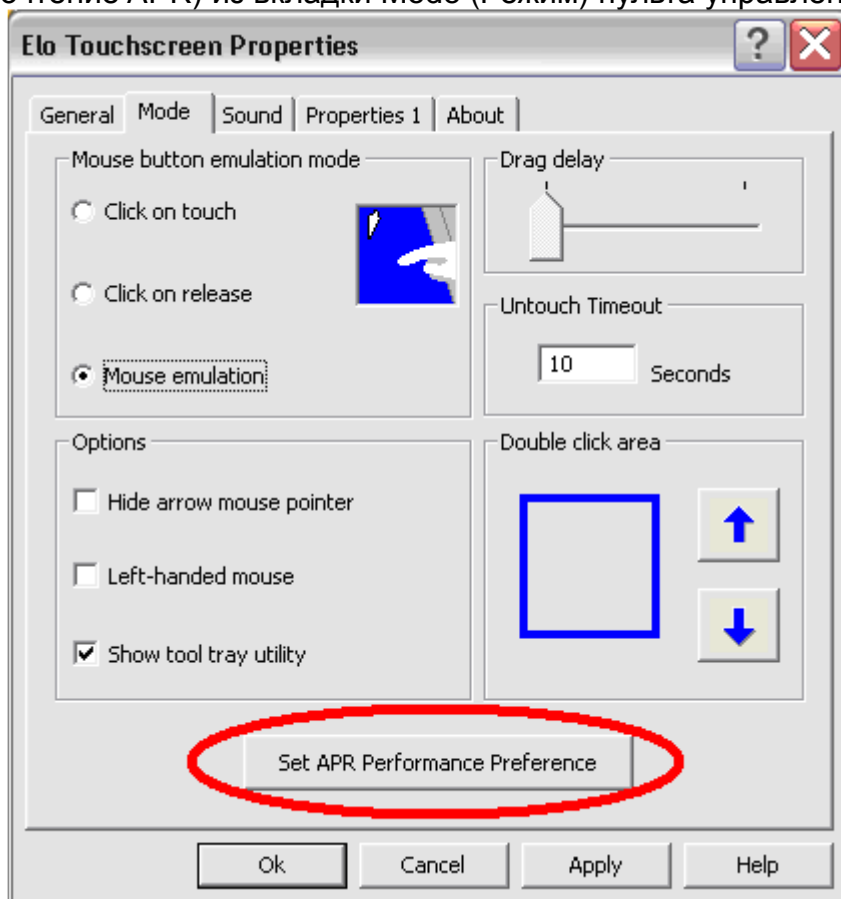
---

Множественные функциональные возможности сенсорного монитора для этих сенсорных мониторов с распознаванием акустических импульсов (APR) не поддерживаются.

Для обеспечения полной сенсорной функциональности распознавания акустических импульсов видеоизображение на входе должно быть полностью приведено в соответствие с родным разрешением дисплея.

Ваш сенсорный монитор с распознаванием акустических импульсов откалиброван при изготовлении и никогда не потребует ручной калибровки.

Качество распознавания акустических импульсов можно адаптировать, чтобы лучше подходило к вашему применению. Зайдите в окно “Set APR Preference” (Установить предпочтение APR) из вкладки Mode (Режим) пульта управления драйвера APR Elo:



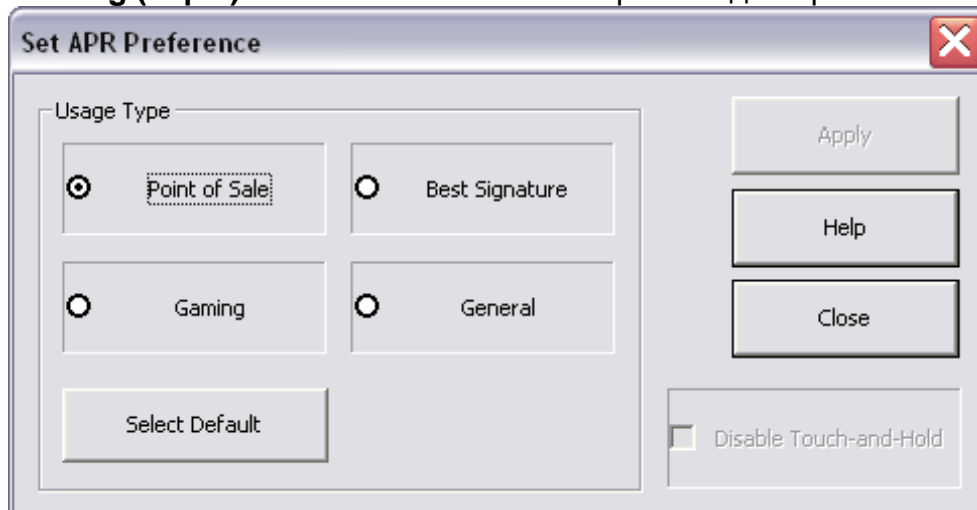
Выберите вид использования, лучше всего подходящий для вашего применения, затем нажмите Apply (Применить).

**General (Общее):** Никакой особой оптимизации (по умолчанию)

**Best Signature (Наилучшая сигнатура):** Качество APR оптимизировано для применения по захвату сигнатуры

**Point of Sale (Кассовый терминал):** Качество APR оптимизировано для применения в кассовом терминале

**Gaming (Игры):** Качество APR оптимизировано для применения в играх



## Технология касания IntelliTouch

Если необходимо, сенсорный экран IntelliTouch можно повторно откалибровать до вашего отображаемого видеоизображения с помощью функции Калибровка на панели управления драйвером Elo.

# Видеоизображение

---

Обычно для обеспечения наилучшего качества работы выходная разрешающая способность вашего источника видеосигнала должна соответствовать родному разрешению дисплея. Смотрите характеристики дисплея в Приложении С, чтобы найти родное разрешение своего сенсорного монитора. Эксплуатация в других разрешениях ухудшит качество видеоизображения. Для получения дополнительной информации о разрешающей способности видеоизображений обратитесь в Приложение А.

Для обеспечения полной сенсорной функциональности распознавания акустических импульсов видеоизображение на входе должно быть полностью приведено в соответствие с родным разрешением дисплея.

Вероятнее всего, ваш сенсорный монитор не потребует регулирования видеоизображения. Однако в случае изображения VGA аналогового устройства варьирование в выводе видеоданных видеографики могут потребовать регулирования сенсорного монитора через отображение выполняемых функций на экране (OSD) с целью оптимизации качества отображаемого изображения сенсорного монитора. Кроме того, для снижения необходимости регулирования для согласования по времени различных видеорежимов монитор правильно приводит к масштабу и отображает несколько наиболее распространенных в видео индустрии режимов согласования изображения по времени. Обратитесь в Приложение С, раздел “Технические характеристики”, для ознакомления с перечнем этих предварительно установленных видеорежимов.

# Отображение выполняемых функций на экране (OSD)

На задней части монитора предусмотрены четыре кнопки OSD для регулирования различных параметров дисплея. Такие же кнопки имеются на поставляемом по выбору заказчика пульте управления OSD, который можно вставить в соединитель PS/2 на панели блока соединения сенсорного монитора.



Кнопки и выполняемые ими функции следующие:

Кнопка	Функция, когда OSD не отображается:	Функция, когда OSD отображается:
Menu (Меню)	Отобразить главное меню OSD	Вернуться к предыдущему меню OSD
◀	Отобразить субменю цвета /яркости OSD	Увеличить значение выбранного параметра / выбрать предыдущий пункт меню
▶	Отобразить аудио субменю OSD	Уменьшить значение выбранного параметра / выбрать следующий пункт меню
Select (Выбрать)	Отобразить субменю видеоисточника	Выбрать параметр для регулировки / Выбрать субменю для входа

Использование кнопок OSD контролирует на экране графический интерфейс пользователя, который отображается наверху вашего входного видеоизображения, позволяя осуществлять интуитивно-понятное регулирование следующих параметров дисплея:

Параметр	Имеющаяся регулировка
<b>Brightness (Яркость)</b>	Увеличивать/уменьшать яркость монитора. По умолчанию: максимум
<b>Contrast (Контрастность)</b>	Увеличивать/уменьшать контрастность монитора.
<b>Clock (Синхросигнал)</b>	Позволяет произвести тонкую регулировку элементов изображения синхросигнала для воспроизведения изображений на растровом дисплее панели. <i>Неприменимо при использовании видеоизображения HDMI или компьютерного модуля.</i> <i>Слишком большое регулирование отрицательно повлияет на функциональность APR.</i>
<b>Phase (Фаза)</b>	Позволяет произвести тонкую регулировку элементов изображения фазы синхросигнала для воспроизведения изображений на растровом дисплее панели. <i>Неприменимо при использовании видеоизображения HDMI или компьютерного модуля.</i> <i>Слишком большое регулирование отрицательно повлияет на функциональность APR.</i>

<b>Auto Adjust</b> <b>(Автоматическая регулировка)</b>	<p>Автоматически регулирует синхросигнал системы к входному видеосигналу VGA аналогового устройства, действуя на пункты меню горизонтальное положение, вертикальное положение, синхросигнал и фазу.  <i>Неприменимо при использовании видеоизображения HDMI или компьютерного модуля.</i>  <i>Слишком большое регулирование отрицательно повлияет на функциональность APR.</i></p>
<b>H-position</b> <b>(Горизонтальное положение)</b>	<p>Передвигает изображение горизонтально на дисплее шагами в один пиксель.  По умолчанию: выровнено по центру.  <i>Неприменимо при использовании видеоизображения HDMI или компьютерного модуля.</i>  <i>Слишком большое регулирование отрицательно повлияет на функциональность APR.</i></p>
<b>V-position</b> <b>(Вертикальное положение)</b>	<p>Передвигает изображение вертикально на дисплее шагами в один пиксель.  По умолчанию: выровнено по центру.  <i>Неприменимо при использовании видеоизображения HDMI или компьютерного модуля.</i>  <i>Слишком большое регулирование отрицательно повлияет на функциональность APR.</i></p>
<b>Aspect Ratio</b> <b>(Поддерживать характеристическое отношение)</b>	<p>Переключает метод масштабирования с полномасштабного на поддержание характеристического отношения и обратно.  По умолчанию: полномасштабный</p> <p>Полномасштабный метод: масштабирует в направлении осей X и Y входного видеоизображения (вверх или вниз по мере необходимости) до родного разрешения дисплея.  Поддерживать характеристическое отношение: Занимая горизонтальную ориентацию и при входном видеоизображении с характеристическим отношением меньше 16:9, масштабирует в направлении оси Y входного изображения (вверх или вниз по мере необходимости) до разрешения Y дисплея, и масштабирует в направлении оси X, чтобы поддерживать характеристическое отношение входного изображения (и заполняет остальную часть дисплея одинаковыми черными полосами слева и справа).  <i>Примечание: Для обеспечения полной сенсорной функциональности APR сохраняйте эту настройку на "Full Scaling" (Полном масштабировании).</i></p>
<b>Sharpness</b> <b>(Резкость)</b>	<p>Регулирует резкость отображаемых изображений.  По умолчанию: резкость не регулируется</p>

<b>Color Temperature (Теплота цвета)</b>	Выбирает теплоту цвета дисплея. Имеющаяся температура цвета составляет 9300К, 7500К, 6500К, 5500К и заданная пользователем. Если выбирается опция заданной пользователем, пользователь может изменять теплоту цвета, меняя сигналы отдельно красного, зеленого и синего цвета в сторону увеличения на шкале от 0 до 100. По умолчанию: заданная пользователем при всех сигналах отдельно красного, зеленого и синего цвета установленных на 100.
<b>OSD Timeout (Тайм-аут OSD)</b>	Регулирует продолжительность периода времени бездействия кнопки OSD, в течение которого сенсорный монитор будет ждать, прежде чем закрыть OSD. Регулируемый диапазон составляет от 5 до 60 секунд. По умолчанию: 15 секунд
<b>OSD Language (Язык OSD)</b>	Выбирает то, на каком языке отображается информация OSD. В число имеющихся языков входит: английский, французский, итальянский, немецкий, испанский, упрощенный китайский, традиционный китайский и японский языки. По умолчанию: английский язык.
<b>Mounting (Монтаж)</b>	Выбирает ориентацию монтажа сенсорного монитора из горизонтальной и вертикальной, чтобы она соответствовала вашей машинной ориентации. Это регулирует разворачивание текста OSD и то, какое окошко логотипа освещать. По умолчанию: горизонтальная
<b>OSD H-Position (Горизонтальное положение OSD)</b>	Передвигает местоположение OSD влево и вправо на дисплее. По умолчанию: 50 (выровнено по центру)
<b>OSD V-position (Вертикальное положение OSD)</b>	Передвигает местоположение OSD вверх и вниз на дисплее. По умолчанию: 50 (выровнено по центру)
<b>Volume (Громкость)</b>	Регулирует громкость выхода внутренних динамиков и на наушники.
<b>Mute (Отключенный звук)</b>	Переключает звуковой выход с режима “Отключенный звук” на “Не отключенный звук”. По умолчанию: Не отключенный звук
<b>Information (Информация)</b>	Отображает основную информацию о номере детали монитора и заводском номере. В этом меню ничего не регулируется.
<b>Recall Defaults (Восстановление установок по умолчанию)</b>	Выбор “Восстановление установок по умолчанию” восстанавливает все заводские настройки по умолчанию для регулируемых OSD параметров (кроме языка OSD и местоположения OSD) и для синхронизации предварительно заданных видеорежимов.



<p><b>Video Source (Видеоисточник)</b></p>	<p>Монитор непрерывно сканирует в поисках активного видеосигнала от VGA, HDMI и компьютерного модуля. Это регулирование делает выбор, какому из этих портов ввода следует предоставить приоритет отображения.</p> <p>Если компьютерный модуль не подключен, имеются следующие опции: приоритет VGA, приоритет HDMI По умолчанию: приоритет HDMI</p> <p><i>Когда подключен компьютерный модуль, его HDMI является единственным отображаемым источником видеосигнала, и это регулирование не применимо.</i></p>
<p><b>Audio Source (Источник звука)</b></p>	<p>Выбирает, какой источник звука слышится на выходе динамиков или наушников монитора.</p> <p>Если компьютерный модуль не подключен, а источником видеосигнала является HDMI, имеются следующие опции: входная линия и HDMI. По умолчанию: входная линия.</p> <p>Если компьютерный модуль не подключен, а источником видеосигнала является VGA, единственной опцией будет входная линия.</p> <p>Если компьютерный модуль подключен (и поэтому видеовходом является HDMI компьютерного модуля), имеются следующие опции: HDMI компьютерного модуля Elo, входная линия компьютерного модуля Elo и входная линия. По умолчанию: HDMI компьютерного модуля Elo.</p>

Все регулировки сенсорного монитора, сделанные через средство OSD, автоматически запоминаются сразу в момент ввода. Эта функция помогает вам избежать повторной настройки своих выборов каждый раз, когда сенсорный монитор отключают из розетки или выключают и включают его. Если произойдет нарушение энергоснабжения, настройки сенсорного монитора не примут значения заводских технических условий по умолчанию.

## OSD и блокировка питания

Нажмите кнопки “Menu” (Меню) и “Up” (Вверх) и держите утопленными в течение двух секунд, чтобы активировать/деактивировать функцию блокировки OSD. Когда активирована Блокировка OSD, нажатие любой кнопки Menu (Меню), Up (Вверх), Down (Вниз) или Select (Выбрать) никак не подействует на систему.

Нажмите кнопки “Menu” (Меню) и “Down” (Вниз) и держите утопленными в течение двух секунд, чтобы активировать/деактивировать функцию блокировки питания. Когда



активирована Блокировка питания, нажатие переключателя питания никак не подействует на систему.

## Звук

---

Звук из портов входной линии сенсорного монитора, HDMI сенсорного монитора, входной линии компьютерного модуля или портов HDMI компьютерного модуля может воспроизводиться через внутренние динамики сенсорного монитора. Смотрите параметр OSD “Источник звука” для получения подробной информации. Когда подключаются наушники в гнездо выхода наушников, внутренние динамики отключаются, и звук воспроизводится через наушники.

Громкость и отключение звука выходов динамиков и наушников можно контролировать с помощью OSD.

# Глава 7: Техническая поддержка

Если вы испытываете трудности со своим сенсорным монитором, обратитесь к следующим рекомендациям.

Если проблема не устраняется, обратитесь к своему местному дилеру или позвоните в отдел обслуживания клиентов фирмы Elo TouchSystems.

## Решение часто возникающих проблем

Проблема	Рекомендуемое устранение неисправности
При включении системы сенсорный монитор не реагирует.	Проверьте, чтобы кабель питания переменного тока был подключен правильно. Проверьте, работает ли источник переменного тока.
При включении системы компьютерный модуль не реагирует.	Отключите кабель питания переменного тока и проверьте, чтобы компьютерный модуль был правильно инсталлирован. Вновь подключите кабель питания переменного тока.
Дисплей монитора тусклый	Используйте OSD, чтобы увеличить яркость. Используйте OSD, чтобы увеличить контрастность.
Дисплей монитора пустой.	Если СИД состояния питания мигает, монитор или компьютерный модуль может находиться в режиме БЕЗДЕЙСТВИЯ. Нажмите любую клавишу, передвиньте мышь или коснитесь сенсорного монитора, чтобы посмотреть, не появится ли изображение вновь.
На мониторе отображается сообщение "Out Of Range" (За пределами диапазона)	Отрегулируйте режим разрешения/ синхронизации своего компьютера так, чтобы он находился в пределах допустимого диапазона синхронизации, предусмотренного для вашего сенсорного монитора в Приложении С, Технические характеристики.
Функция касания не работает	В случае сенсорных мониторов APR проверьте, чтобы на вашем компьютере или компьютерном модуле Elo были инсталлированы последние драйверы, а также, чтобы был инсталлирован соответствующий файл калибровки APR сенсорного монитора. Для получения подробной информации обратитесь в главы по установке.

## Техническая поддержка

Зайдите на сайт [www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport) для самопомощи в Интернете.

Зайдите на сайт [www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport) для получения технической поддержки. Смотрите последнюю страницу этого руководства пользователя для получения номеров телефонов технической поддержки по всему миру.

Техническая поддержка для компьютерного модуля с операционной системой Windows имеется также на компьютере в разделе “Support Information” (Информация о поддержке) меню “Systems Properties” (Свойства системы). В меню “Свойства системы” можно зайти следующим способом:

1. Щелкнув правой кнопкой мыши на иконку “My Computer” (Мой компьютер) и выбрав “Properties” (Свойства) из ниспадающего меню, или
2. Нажав кнопку “Start” (Старт); идите в меню Settings -> Control Panel (Настройки -> Контрольная панель) и выбрав иконку “System” (Система)

# Приложение А: Родное разрешение

---

Родное разрешение ЖК-панели это ее ширина и высота, измеренные числом пикселей.

Почти во всех случаях изображение, отображаемое на мониторе с ЖК-дисплеем, будет выглядеть лучше всего тогда, когда выходная разрешающая способность вашего компьютера соответствует родному разрешению ЖК-панели.

В случае выходной разрешающей способности компьютера при не родном разрешении монитор приведет изображение к масштабу родного разрешения его панели. В случае небольшой входной разрешающей способности изображения это включает “растяжение” входного изображения в направлении осей X и Y, чтобы приспособить к панели. В случае большой входной разрешающей способности изображения это включает “сжатие” входного изображения в направлении осей X и Y, чтобы приспособить к панели. Неизбежным побочным продуктом масштабирования алгоритмов является утрата точности воспроизведения, когда выходное видеоизображение компьютера приспособляется монитором, чтобы поместилось на дисплее. Эта утрата точности воспроизведения наиболее очевидна при просмотре многофункциональных изображений на близком расстоянии (например, изображения, содержащие текст, набранный мелким шрифтом).

# Приложение В

## Безопасность и текущий уход

### Безопасность

---

Во избежание опасности получения электрошока следуйте всем предупреждениям по технике безопасности и не разбирайте сенсорный монитор или компьютерный модуль. Они не являются обслуживаемыми пользователем.

Щели, расположенные с боков и наверху корпуса сенсорного монитора, предназначены для вентиляции. Не блокируйте их, и ничего не вставляйте в эти вентиляционные щели. Сенсорный монитор укомплектован трехжильным заземляющим сетевым шнуром питания. Вилка шнура питания подходит только к розетке с гнездом заземления. Не пытайтесь воткнуть вилку в гнездо, которое не отконфигурировано для этой цели и не изменяйте вилку. Не пользуйтесь поврежденным шнуром питания. Используйте только тот шнур питания, которым укомплектован ваш сенсорный монитор фирмы Elo TouchSystems. Применение несанкционированного шнура питания может аннулировать вашу гарантию.

Обеспечьте, чтобы ваша инсталляция была оборудована для поддержания предусмотренных рабочих условий, перечисленных в разделе “Технические характеристики” в Приложении С.

## Уход и обращение

Следующие советы помогут поддерживать работу вашего сенсорного монитора на оптимальном уровне:

- Отключите кабель питания переменного тока, прежде чем чистить монитор.
- Для очистки корпуса дисплея используйте тряпочку, слегка увлажненную слабым моющим средством.
- Важно, чтобы ваше устройство оставалось сухим. Не допускайте попадания жидкости на устройство или вовнутрь него. Если жидкость все же попадет внутрь устройства, пригласите квалифицированного специалиста по обслуживанию проверить его, прежде чем снова его включать.
- Не протирайте экран тряпкой или губкой, которая может поцарапать поверхность.
- Для очистки сенсорного экрана используйте чистящее средство для окон или стекол, нанесенное на чистую тряпочку или губку. Никогда не наносите чистящее средство прямо на сенсорный экран. Не применяйте спирт (метиловый спирт, этиловый спирт или изопропил), растворитель, бензол или другие абразивные чистящие средства.



## Предупреждение о ртути

Этот продукт состоит из устройств, которые могут содержать ртуть, которая должна утилизироваться или выбрасываться в соответствии с местными или федеральными законами или законами штата. (Внутри этой системы лампочки задней подсветки дисплея монитора содержат ртуть).

## Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)



Этот продукт нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его следует отдать в организацию, которая обеспечивает восстановление и утилизацию.

# Восстановление операционной системы: Windows 7 и Windows XP

---

Если по какой-либо причине понадобится восстановить операционную систему и программное обеспечение компьютерного модуля, вставьте входящий в комплект восстановительный диск в наружный накопитель высокой емкости для дисков и перезагрузите сенсорный компьютер. Для завершения восстановления выполняйте инструкции, появляющиеся на экране.

***Примечание: Во время процесса восстановления все данные удаляются. Ответственность за создание резервной копии данных и программного обеспечения и архивирование лежит на пользователе. Elo TouchSystems не признает ответственность за утраченные данные или утраченное программное обеспечение.***

***Примечание: Конечный пользователь должен соблюдать лицензионное соглашение Microsoft Windows.***



# Приложение С

## Технические характеристики

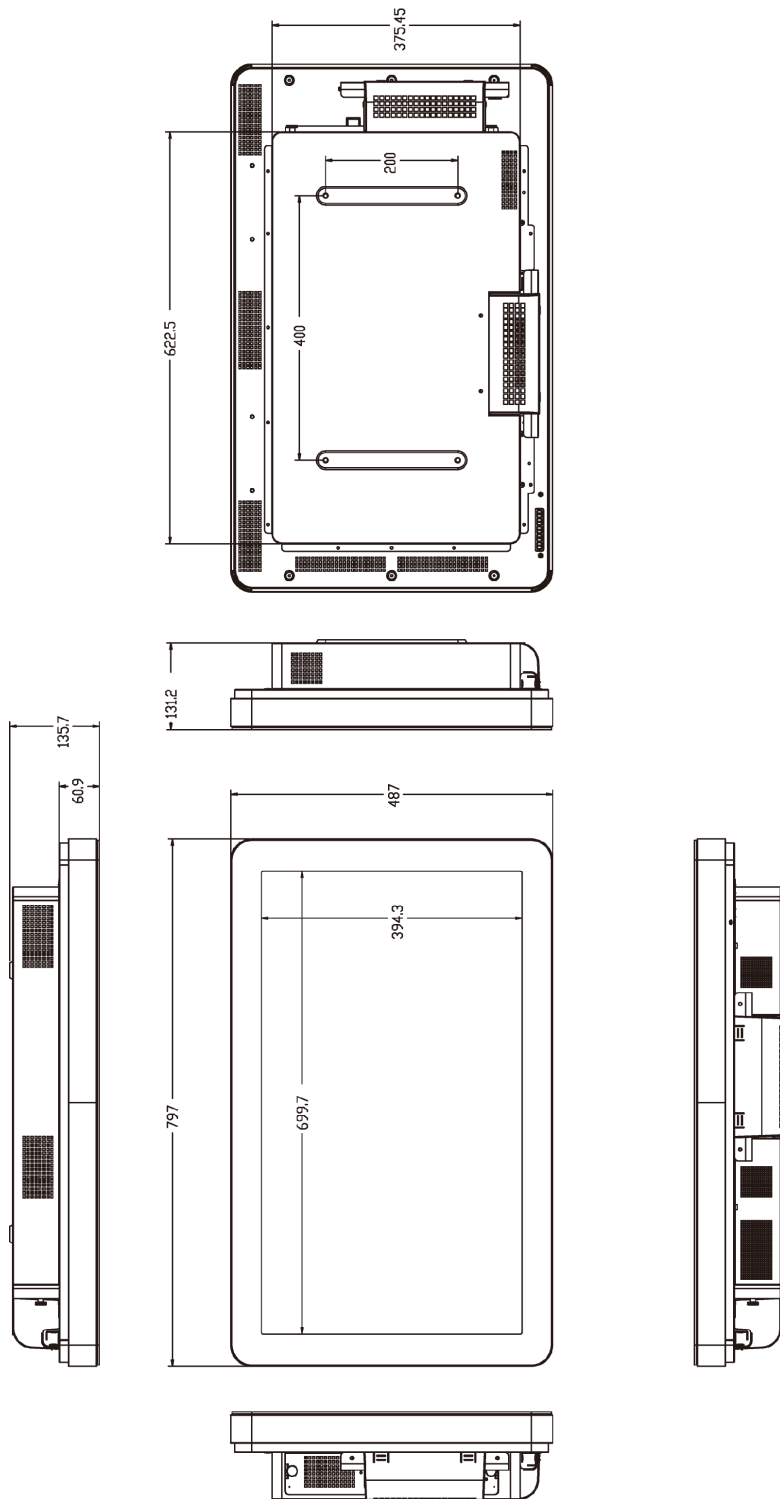
### Сенсорный монитор с системой интерактивных цифровых информационных панелей размером 32”

Имеющиеся сенсорные технологии	APR, IntelliTouch Plus
Активная часть дисплея	760 мм x 450 мм
Тип ЖК-панели	Панель на активной матрице тонкопленочных транзисторов размером 32”
Шаг пикселя	0,51075 мм x 0,51075 мм
Родное разрешение ЖК-панели	1366x768
Коэффициент контрастности	3500 типичный
Яркость	ЖК-панель: 450 св./м <sup>2</sup> типичная В случае сенсорного экрана APR: 405 св./м <sup>2</sup> типичная
Срок службы лампы	50 000 часов от минимума до половины яркости
Время реакции	20 мсек типичное (время возрастания + время спада)
Объем воспроизводимого цвета	16,7 миллиона
Угол обзора	89° типичный слева, справа, сверху и снизу
Видеоизображение	<p>Аналоговый соединитель VGA: 15-контактный D-образный миниатюрный охватывающий разъем Соединитель HDMI: Тип А разъем HDMI</p> <p>Диапазон строчного синхроимпульса: 31,5 – 80 КГц Диапазон вертикального синхроимпульса: 50 – 61 Гц</p> <p>Уровни аналогового VGA: 0,7V<sub>pp</sub> в 75Ω соединителей Типы синхронизации аналогового VGA: отдельная, составная, в канале зеленого Полярность синхронизации аналогового VGA: Положительная или отрицательная</p> <p>Поддерживаемая версия HDMI: 1.3 Предварительно заданные видеорежимы: 640x480 60 Гц 720x480 60 Гц 800x600 56, 60 Гц 1024x768 60 Гц 1280x720 50, 60 Гц 1280x960 60 Гц 1280x1024 60 Гц 1366x768 60 Гц</p>

Типа включай и работай (Plug And Play)	Расширенные данные идентификации дисплея (EDID) 1.3 файл предоставлен через интерфейс канала данных устройства, уровень 2В (DDC2B)
Звук	<p>Входной соединитель: гнездо опорного сигнала синхронизации (TRS) 3,5 мм          Диапазон входного сигнала: максимум 1 среднеквадратическое действующее напряжение в вольтах (0dBV)</p> <p>Внутренние динамики: пара стерео динамиков мощностью 10 Вт</p> <p>Выходной соединитель наушников: гнездо TRS 3,5 мм          Мощность наушников: способны давать 90 мВт на канал непрерывной средней громкости в звуковом файле в 32 Ом нагрузки (для сигнала в 1 КГц при полном коэффициенте гармоник 0,2%)</p>
Питание	<p>Входной соединитель: IEC 60320 C14          Диапазон входных напряжений: 100-240 В переменного тока 50/60 Гц</p> <p><b>Потребление энергии (обычное):</b>  <b>Только монитор:</b>          ВКЛ.: макс. звук, 100 В/60 Гц: 111 Вт          НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 12 Вт          ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 11,5 Вт</p> <p><b>Монитор с компьютерным модулем ECM1:</b>          S0 – ВКЛ., макс. звук, 100% нагрузка ЦП, 100 В/60 Гц: 204 Вт          S3 – НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 17 Вт          S5 – ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 13,2 Вт</p> <p><b>Монитор с компьютерным модулем ECM2:</b>          ВКЛ., макс. звук, 100% нагрузка ЦП, 100 В/60 Гц (S0): 234 Вт          S3 – НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 17 Вт          S5 – ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 13,2 Вт</p>
Вес и размеры	<p><b>Без упаковки</b>          Вес без компьютерного модуля: 21 кг          Вес с компьютерным модулем: 23,6 кг          Размеры: 487 x 797 x 135 мм</p> <p><b>В упаковке (Компьютерный модуль доставляется отдельно)</b>          Вес: 31 кг          Размеры: 939 x 280 x 635 мм</p>
Условия эксплуатации	<p><b>Эксплуатационные</b>          Температура: от 0°C до 40°C          Влажность: от 20% до 80% относительной влажности без конденсации          Высота: от 0 до 3658 м</p> <p><b>Хранение</b>          Температура: от -20°C до 50°C          Влажность: от 10% до 90% относительной влажности без конденсации          Высота: от 0 до 12 192 м</p>

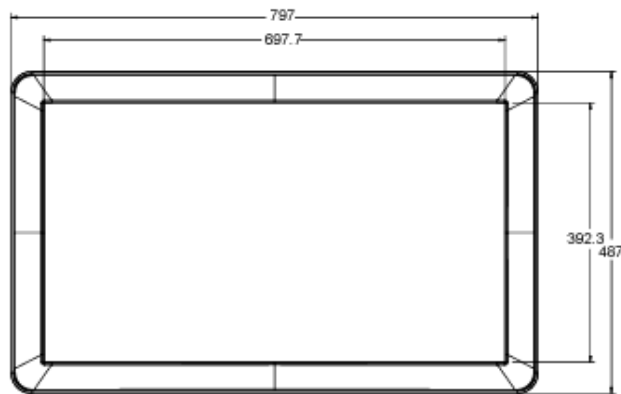
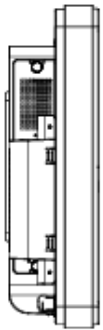
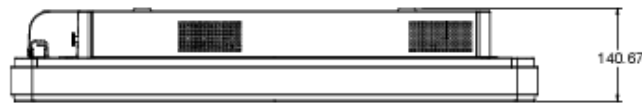
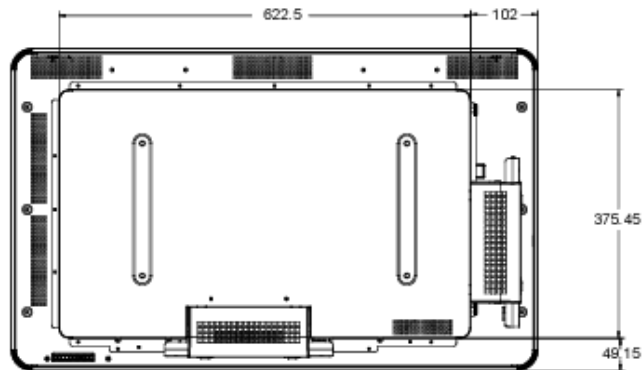
# Размеры сенсорного монитора APR IDS с экраном 32"

Все размеры приведены в мм



# Размеры сенсорного монитора IntelliTouch Plus IDS с экраном 32"

Все размеры приведены в мм



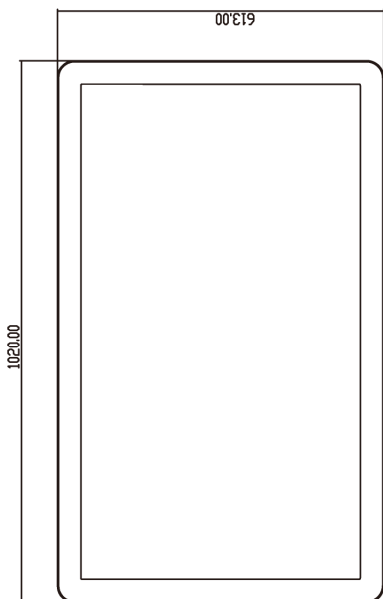
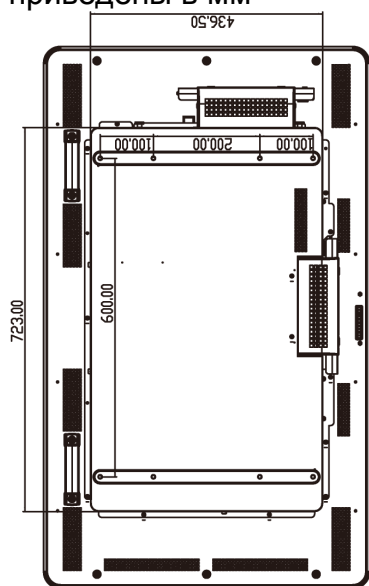
# Сенсорный монитор с системой интерактивных цифровых информационных панелей размером 42”

Имеющиеся сенсорные технологии	APR, IntelliTouch
Активная часть дисплея	697,6845 мм x 392,256 мм
Тип ЖК-панели	Панель на активной матрице тонкопленочных транзисторов размером 42”
Шаг пикселя	0,4845 мм x 0,4845 мм
Родное разрешение ЖК-панели	1920 x 1080
Коэффициент контрастности	3500 типичный
Яркость	ЖК-панель: 700 св./м <sup>2</sup> typical В случае сенсорного экрана APR: 630 св./м <sup>2</sup> типичная
Срок службы лампы	50 000 часов, 60 000 часов от типичного до половинной яркости
Время реакции	20 мсек типичное (время серого на сером)
Объем воспроизводимого цвета	16,7 миллиона
Угол обзора	89° типичный слева, справа, сверху и снизу
Видеоизображение	<p>Аналоговый соединитель VGA: 15-контактный D-образный миниатюрный охватывающий разъем Соединитель HDMI: Тип А разъем HDMI</p> <p>Диапазон строчного синхроимпульса: 31,5 – 80 КГц Диапазон вертикального синхроимпульса: 47 – 61 Гц</p> <p>Уровни аналогового VGA: 0,7V<sub>pp</sub> в 75Ω соединителей Типы синхронизации аналогового VGA: раздельная, составная, в канале зеленого Полярность синхронизации аналогового VGA: Положительная или отрицательная</p> <p>Поддерживаемая версия HDMI: 1.3</p> <p>Предварительно заданные видеорежимы: 640x480 60 Гц 720x480 60 Гц 800x600 56, 60 Гц 1024x768 60 Гц 1280x720 50, 60 Гц 1280x960 60 Гц 1280x1024 60 Гц 1366x768 60 Гц 1440x900 60 Гц 1680x1050 60 Гц 1920x1080 50, 60 Гц</p>
Типа включай и работай (Plug And Play)	Расширенные данные идентификации дисплея (EDID) 1.3 файл предоставлен через интерфейс канала данных устройства, уровень 2B (DDC2B)

Звук	<p>Входной соединитель: гнездо опорного сигнала синхронизации (TRS) 3,5 мм          Диапазон входного сигнала: максимум 1 среднеквадратическое действующее напряжение в вольтах (0dBV)</p> <p>Внутренние динамики: пара стерео динамиков мощностью 10 Вт</p> <p>Выходной соединитель наушников: гнездо TRS 3,5 мм          Мощность наушников: способны давать 90 мВт на канал непрерывной средней громкости в звуковом файле в 32 Ом нагрузки (для сигнала в 1 КГц при полном коэффициенте гармоник 0,2%)</p>
Питание	<p>Входной соединитель: IEC 60320 C14          Диапазон входных напряжений: 100-240 Вт перем. тока 50/60 Гц</p> <p><b>Потребление энергии (обычное):</b>  <b>Только монитор:</b>          ВКЛ.: макс. звук, 100 В/60 Гц: 230 Вт          НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 12,5 Вт          ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 11,5 Вт</p> <p><b>Монитор с компьютерным модулем ECM1:</b>          S0 – ВКЛ., макс. звук, 100% нагрузка ЦП, 100 В/60 Гц: 323 Вт          S3 – НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 15 Вт          S5 – ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 13 Вт</p> <p><b>Монитор с компьютерным модулем ECM2:</b>          ВКЛ., макс. звук, 100% нагрузка ЦП, 100 В/60 Гц (S0): 353 Вт          S3 – НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 15 Вт          S5 – ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 13 Вт</p>
Вес и размеры	<p><b>Без упаковки</b>          Вес без компьютерного модуля: 33,9 кг          Вес с компьютерным модулем: 36,5 кг          Размеры: 1020 x 613 x 132 мм</p> <p><b>В упаковке (Компьютерный модуль доставляется отдельно)</b>          Вес: 45,2 кг          Размеры: 1194 x 305 x 788 мм</p>
Условия эксплуатации	<p><b>Эксплуатационные</b>          Температура: от 0°C до 40°C          Влажность: от 20% до 80% относительной влажности без конденсации          Высота: от 0 до 3658 м</p> <p><b>Хранение</b>          Температура: от -20°C до 50°C          Влажность: от 10% до 90% относительной влажности без конденсации          Высота: от 0 до 12 192 м</p>

# Размеры сенсорного монитора APR IDS с экраном 42"

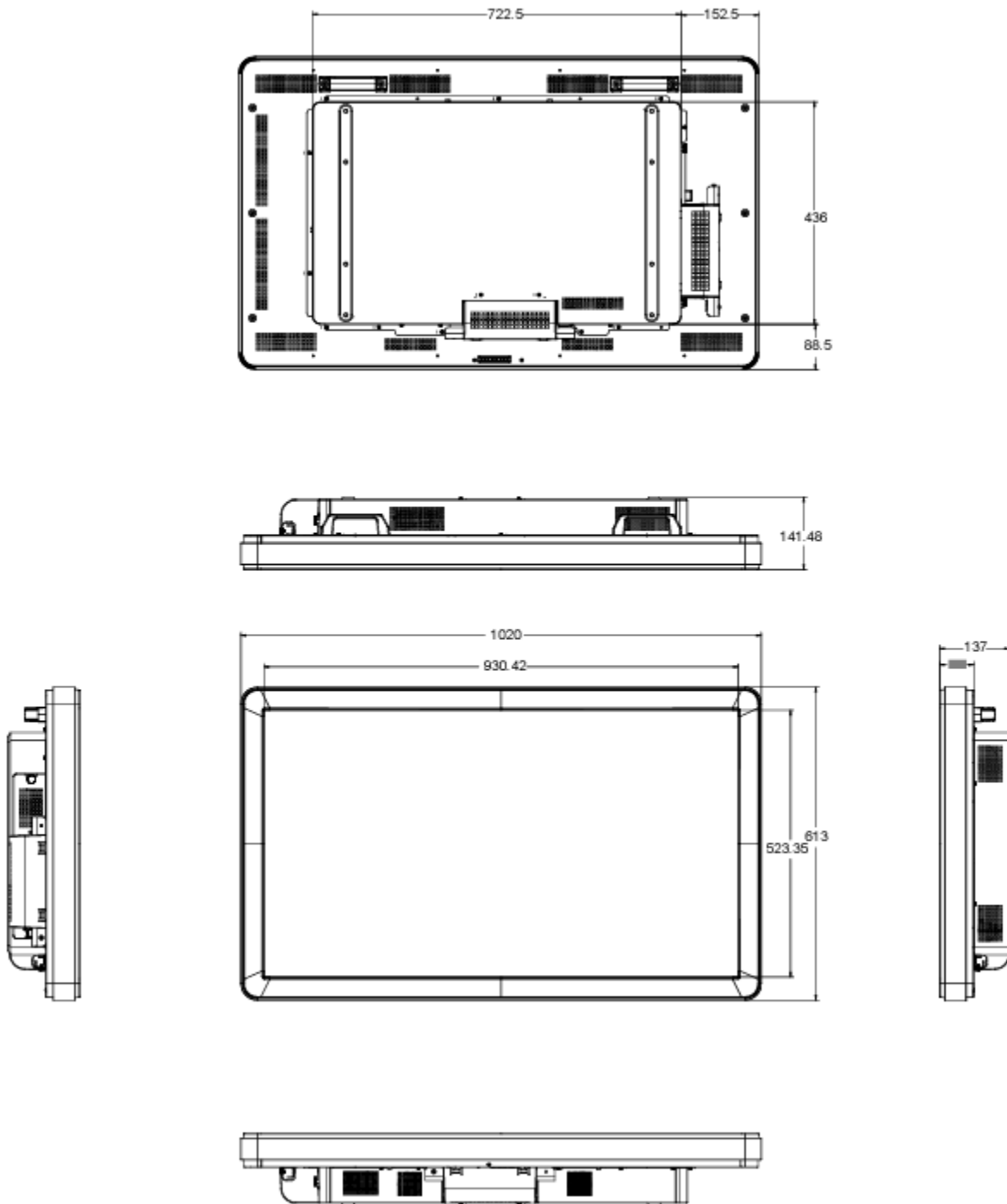
Все размеры приведены в мм





# Размеры сенсорного монитора IntelliTouch IDS с экраном 42"

Все размеры приведены в мм



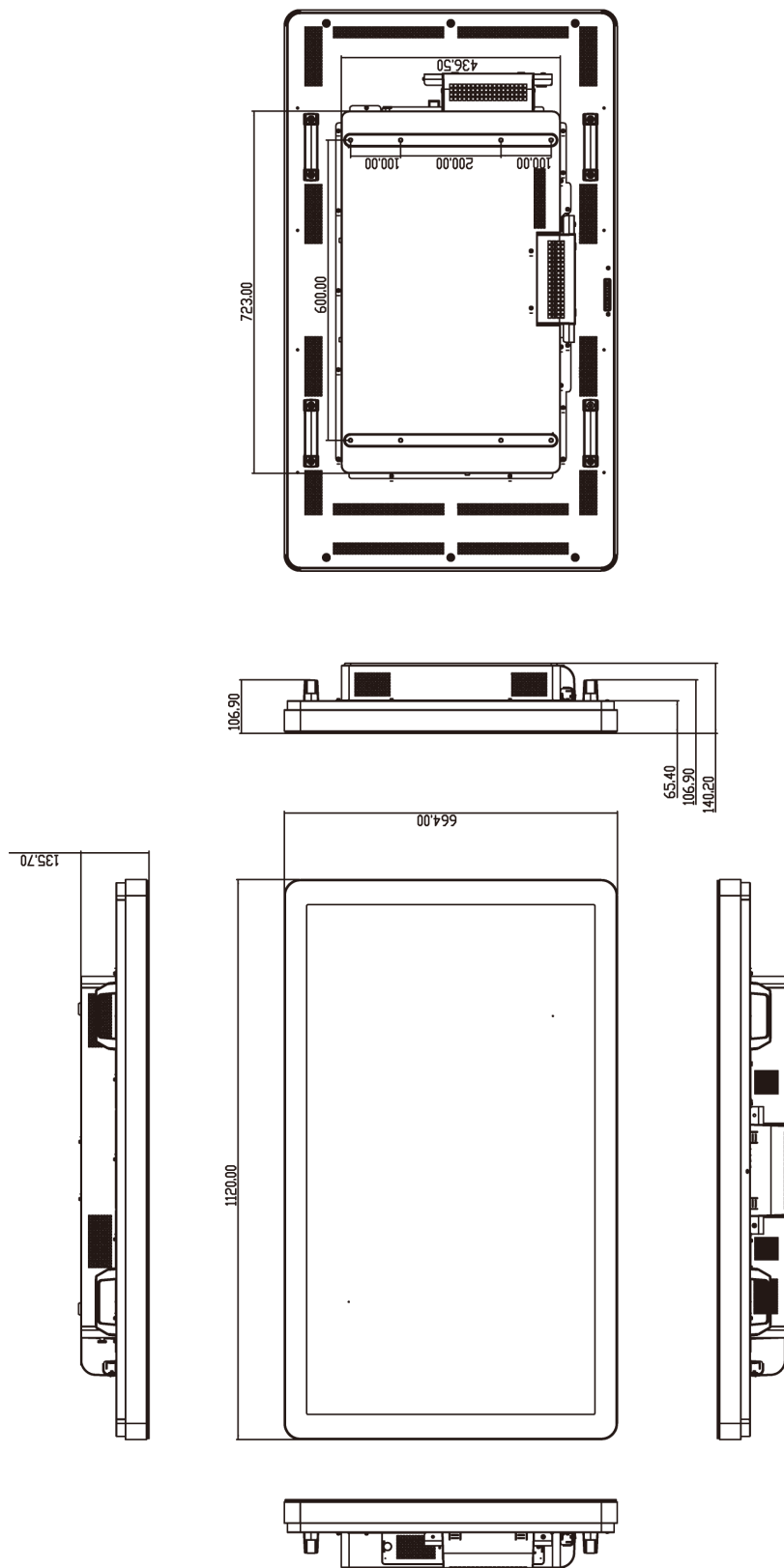
# Сенсорный монитор с системой интерактивных цифровых информационных панелей размером 46”

Имеющиеся сенсорные технологии	APR, IntelliTouch
Активная часть дисплея	1018,08 мм x 572,67 мм
LCD Panel type	Панель на активной матрице тонкопленочных транзисторов размером 46”
Шаг пикселя	0,52025 мм x 0,53025 мм
Родное разрешение ЖК-панели	1920 x 1080
Коэффициент контрастности	3500 типичный
Яркость	LCD Panel: ЖК-панель: 450 св./м <sup>2</sup> типичная В случае сенсорного экрана APR: 405 св./м <sup>2</sup> типичная
Время реакции	16 мсек типичное (время нарастания + время спада)
Объем воспроизводимого цвета	16,7 миллиона
Угол обзора	89° типичный слева, справа, сверху и нижних сторон
Видеоизображение	<p>Аналоговый соединитель VGA: 15-контактный D-образный миниатюрный охватывающий разъем Соединитель HDMI: Тип A разъем HDMI</p> <p>Диапазон строчного синхроимпульса: 31,5 – 80 КГц Диапазон вертикального синхроимпульса: 48 – 62 Гц типичный</p> <p>Уровни аналогового VGA: 0,7V<sub>pp</sub> в 75Ω соединителей Типы синхронизации аналогового VGA: раздельная, составная, в канале зеленого Полярность синхронизации аналогового VGA: Положительная или отрицательная</p> <p>Поддерживаемая версия HDMI: 1.3</p> <p>Предварительно заданные видеорежимы: 640x480 60 Гц 720x480 60 Гц 800x600 56, 60 Гц 1024x768 60 Гц 1280x720 50, 60 Гц 1280x960 60 Гц 1280x1024 60 Гц 1366x768 60 Гц 1440x900 60 Гц 1680x1050 60 Гц 1920x1080 50, 60 Гц</p>
Типа включай и работай (Plug And Play)	Расширенные данные идентификации дисплея (EDID) 1.3 файл предоставлен через интерфейс канала данных устройства, уровень 2B (DDC2B)

Звук	<p>Входной соединитель: гнездо опорного сигнала синхронизации (TRS) 3,5 мм          Диапазон входного сигнала: максимум 1 среднеквадратическое действующее напряжение в вольтах (0dBV)</p> <p>Внутренние динамики: пара стерео динамиков мощностью 10 Вт</p> <p>Выходной соединитель наушников: гнездо TRS 3,5 мм          Мощность наушников: способны давать 90 мВт на канал непрерывной средней громкости в звуковом файле в 32 Ом нагрузки (для сигнала в 1 КГц при полном коэффициенте гармоник 0,2%)</p>
Питание	<p>Входной соединитель: IEC 60320 C14          Диапазон входных напряжений: 100-240 Вт перем. тока 50/60 Гц</p> <p><b>Потребление энергии (обычное):</b>  <b>Только монитор:</b>          ВКЛ.: макс. звук, 100 В/60 Гц: 234 Вт          НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 12 Вт          ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 11,5 Вт</p> <p><b>Монитор с компьютерным модулем ECM1:</b>          S0 – ВКЛ., макс. звук, 100% нагрузка ЦП, 100 В/60 Гц: 333 Вт          S3 – НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 15 Вт          S5 – ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 13 Вт</p> <p><b>Монитор с компьютерным модулем ECM2:</b>          ВКЛ., макс. звук, 100% нагрузка ЦП, 100 В/60 Гц (S0): 363 Вт          S3 – НЕАКТИВНЫЙ: 100 В/60 Гц: 15 Вт          S5 – ВЫКЛ.: 100 В/60 Гц: 13 Вт</p>
Вес и размеры	<p><b>Без упаковки</b>          Вес без компьютерного модуля: 37,2 кг          Вес с компьютерным модулем: 39,8 кг          Размеры: 1120 x 664 x 135,7 мм</p> <p><b>В упаковке (Компьютерный модуль доставляется отдельно)</b>          Вес: 50 кг          Размеры: 1194 x 305 x 788 мм</p>
Условия эксплуатации	<p><b>Эксплуатационные</b>          Температура: от 0°C до 40°C          Влажность: от 20% до 80% относительной влажности без конденсации          Высота: от 0 до 3658 м</p> <p><b>Хранение</b>          Температура: от -20°C до 50°C          Влажность: от 10% до 90% относительной влажности без конденсации          Высота: от 0 до 12 192 м</p>

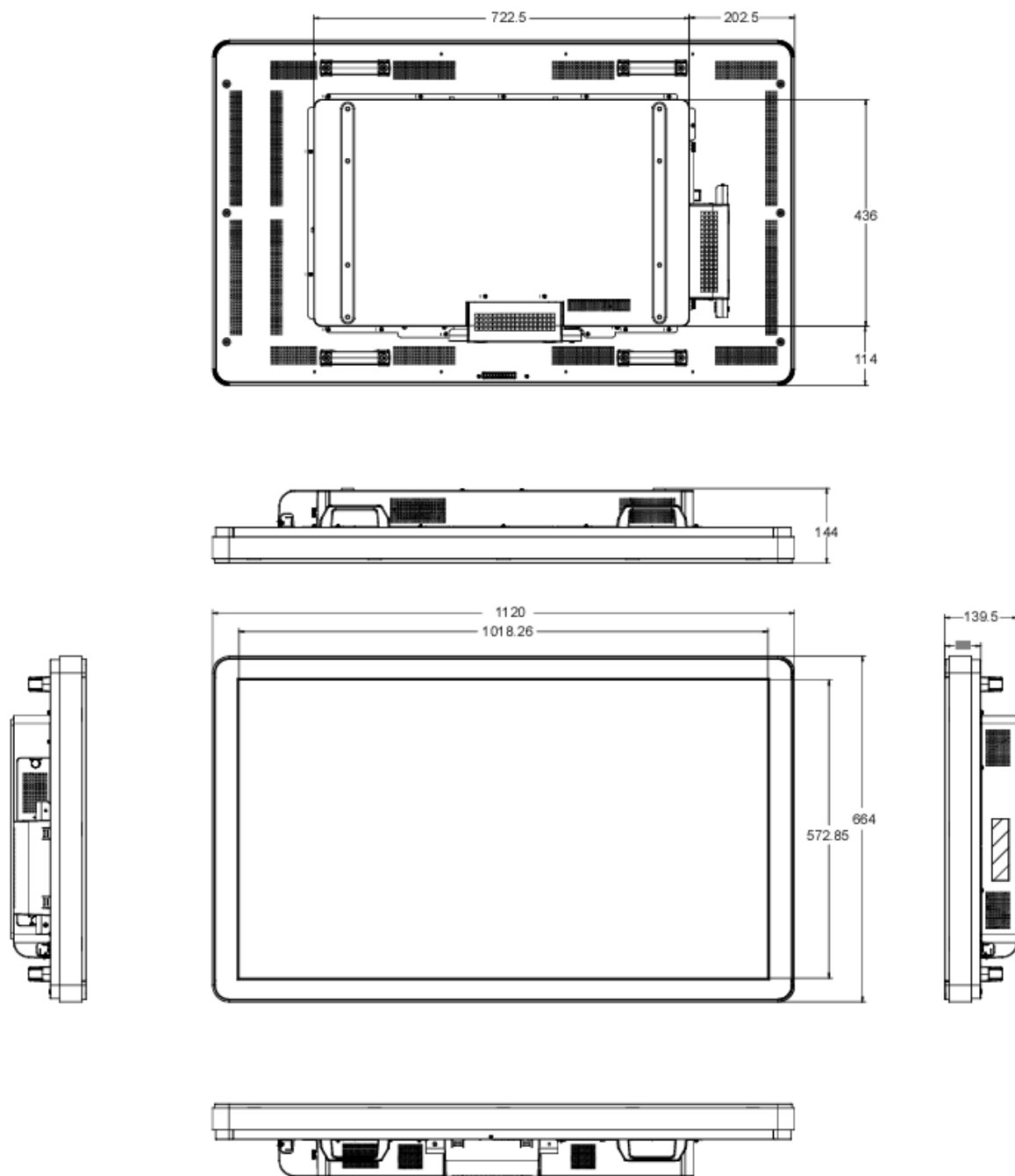
# Размеры сенсорного монитора APR IDS с экраном 46"

Все размеры приведены в мм



# Размеры сенсорного монитора IntelliTouch IDS с экраном 46"

Все размеры приведены в мм



# Компьютерный модуль Elo с системой цифровых информационных панелей

	ECM1	ECM2
Имеющиеся процессоры	Двухъядерный Intel Celeron E1500 2,2 ГГц 512KB L2 кеш	Intel Core 2 двойной E8400 3,0 ГГц 6MB L2 кеш
ЗУ с произвольным доступом (800 МГц мин.)	1 гигабайта DDR2 DIMM на 1 из 1 слота	2 гигабайта DDR2 DIMM на 1 из 1 слота
Набор микросхем	Intel G41 Express	
Видеоизображение	Intel GMA X4500	
Имеющиеся операционные системы	Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 3 Microsoft® Windows® 7 Professional Без операционной системы	
Базовая система ввода-вывода (BIOS)	AMI	
Накопитель на жестких дисках	160 гигабит 2,5" SATA	
USB-порты	4 x Тип А	
Гигабит Ethernet-порт	1 x ЛВС RJ45	
Аудиопорты	Гнездо TRS 3,5 мм: звуковой вход, звуковой выход, микрофонный вход	
Часы реального времени	Заменяемая ионно-литиевая батарея для часов	
Питание	Питание обеспечивается сенсорным монитором с системой цифровых информационных панелей Elo Digital Signage. Смотрите характеристики сенсорного монитора для получения подробной информации о потреблении энергии.	
Языки	<p><b>Win XP:</b> 24 языковые группы: арабский, бразильский, китайский (упрощенный), китайский (традиционный), китайский (Гонконг), чешский, датский, английский, финский, французский, немецкий, греческий, иврит, венгерский, итальянский, японский, норвежский, польский, португальский, русский, испанский, шведский, турецкий</p> <p><b>Windows 7:</b> 35 языковых пакетов: арабский, бразильский, португальский, болгарский, китайский (упрощенный), китайский (традиционный), китайский (Гонконг), хорватский, чешский, датский, английский, эстонский, финский, французский, немецкий, греческий, иврит, хинду, венгерский, итальянский, японский, корейский, литовский, норвежский, польский, португальский, румынский, русский, сербский, латинский, словацкий, словенский, испанский, шведский, тайский, турецкий, украинский</p>	
Вес и размеры	<p><b>Без упаковки</b> Вес: 2,6 кг</p> <p><b>Отгрузочный</b> Вес: 2,9 кг Размеры: 360 x 395 x 180 мм</p>	

Условия эксплуатации	<p><b>Эксплуатационные</b> Температура: от 0°C до 40°C Влажность: от 20% до 80% относительной влажности без конденсации Высота: от 0 до 3658 м</p> <p><b>Хранение</b> Температура: от -20°C до 50°C Влажность: от 10% до 90% относительной влажности без конденсации Высота: от 0 до 12 192 м</p>
----------------------	---



# Приложение D: Регуляторная информация

## I. Информация об электробезопасности:

Требуется соблюдение технических условий в отношении требований по напряжению, частоты и силы тока, указанных на этикетке изготовителя. Подключение к другому источнику питания, кроме источников, оговоренных в этом документе, вероятнее всего, приведет к неправильной эксплуатации, повреждению оборудования или опасности возникновения пожара, если требования не выполняются.

Внутри этого оборудования нет никаких частей, которые может обслуживать оператор. Это оборудование вырабатывает опасное напряжение, которое представляет опасность. Обслуживание должно обеспечиваться только квалифицированным специалистом по обслуживанию.

Обратитесь к квалифицированному электрику или изготовителю, если возникают вопросы по поводу инсталляции, прежде чем подключать оборудование к потребляемой от сети мощности.

## II. Информация об эмиссиях и защищенности

Уведомление для пользователей в Соединенных Штатах: Это оборудование было проверено, и было установлено, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с Частью 15 правил Федеральной комиссии связи (FCC). Эти ограничения предназначены для обеспечения целесообразной защиты против вредных помех в жилой инсталляции. Это оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не инсталлируется и не используется в соответствии с инструкциями, может вызывать вредные помехи для радиосвязи.

Уведомление для пользователей в Канаде: Это оборудование удовлетворяет требованиям по ограничениям класса В для эмиссий радиопомех цифровыми аппаратами, установленным нормами промышленности Канады по радиопомехам (Radio Interference Regulations of Industry Canada).

Уведомление для пользователей в Европейском Сообществе: Используйте только предоставленные в комплекте шнуры питания и соединительные кабели, предоставляемые с оборудованием. Замена предоставленных шнуров и кабелей может поставить под угрозу электробезопасность или отметку сертификации CE (CE Mark Certification) по эмиссиям или защищенности, как требуется следующими стандартами:

Это оборудование информационной технологии (Information Technology Equipment - ITE) должно иметь отметку CE Mark на этикетке изготовителя, которая означает, что это оборудование проверено согласно следующим директивам и стандартам: Это оборудование проверено на соответствие требованиям на отметку CE Mark согласно требованиям Директивы 89/336/ЕЭС ЭМК, описанным в европейском стандарте Европейского комитета электротехнической стандартизации (European Standard EN) 55022 Класс В, и Директиве 73/23/ЕЭС по низкому напряжению, как указано в европейском стандарте Европейского комитета электротехнической стандартизации 60950.

Общая информация для всех пользователей: Это оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если оно не инсталлируется и не используется в соответствии с этим руководством, оборудование может вызывать вредные помехи радио- и телевизионной связи. Однако не существует гарантии, что помехи не возникнут при какой-то конкретной инсталляции в связи с определенными факторами, присущими этому району.

1) Для того чтобы удовлетворять требованиям по эмиссии и защищенности, пользователь должен выполнять следующее:

а) Использовать только предоставленные в комплекте кабели ввода/вывода для соединения этого цифрового устройства с каким-нибудь компьютером.

б) Для обеспечения соблюдения требований используйте только предоставленный в комплекте одобренный сетевой шнур изготовителя.

с) Пользователя предупреждают, что изменения или модификация оборудования, не одобренные в прямой форме стороной, ответственной за соблюдение требований, могут аннулировать права пользователя на эксплуатацию оборудования.

2) Если покажется, что это оборудование вызывает помехи с приемом радио- или телевизионных сигналов или для какого-либо другого устройства:

а) Проверьте, является ли это оборудование источником эмиссии, выключив его и снова включив.

Если вы установите, что именно это оборудование вызывает помехи, постарайтесь устранить помехи с помощью одного или более из следующих мер:

i) Передвиньте цифровое устройство подальше от приемника, подвергающегося помехам.

ii) Поменяйте положение (поверните) цифровое устройство по отношению к приемнику, подвергающемуся помехам.

iii) Поверните в другую сторону антенну приемника, подвергающегося помехам.

iv) Подключите цифровое устройства в другую электрическую розетку переменного тока, чтобы цифровое устройство и приемник были на разных параллельных цепях.

v) Отключите и уберите любые кабели ввода или вывода, которые это цифровое устройство не использует. (Не отключенные кабели ввода/вывода являются возможным источником большого радиоизлучения).

vi) Подключайте цифровое устройство только в розетку с гнездом заземления. Не пользуйтесь вилками с адаптерами переменного тока. (Вытаскивание или обрезание заземленного или двухжильного сетевого шнура может повысить уровень радиоизлучения, а также может представить для пользователя угрозу смертельного электрошока).

Если вам понадобится дополнительная помощь, проконсультируйтесь со своим дилером, изготовителем или опытным радио- или телевизионным техником.

### III. Сертификации организаций

Следующие сертификации и символика были выпущены или объявлены для этого монитора:

S-mark Аргентины

C-Tick Австралии

CUL Канады

IC Канады

CCC Китая

RoHS Китая

CE Европы

VCCI Японии

NOM Мексики

ГОСТ России и СНГ

FCC США

UL США

# Приложение Е: Информация о гарантии

За исключением случаев, когда в данном документе утверждается иное или в подтверждении получения заказа, доставленного Покупателю, Продавец гарантирует Покупателю, что Продукт не будет иметь дефекты в материалах и качестве исполнения. Гарантия на сенсорные мониторы, компьютерный модуль и их компоненты действует 3 (три) года.

Продавец не дает никакую гарантию в отношении срока жизни компонентов этой модели. Поставщики Продавца могут в любое время и время от времени вносить изменения в компоненты, доставляемые в качестве Продуктов или компонентов.

Покупатель незамедлительно известит Продавца в письменном виде (и ни в коем случае не позднее, чем в течение 30 (тридцати) дней после обнаружения) о несоответствии какого-нибудь Продукта условиям гарантии, описанным выше; опишет в этом извещении в приемлемых с коммерческой точки зрения деталях признаки, связанные с таким несоответствием; и предоставит Продавцу возможность осмотреть эти Продукты в инсталлированном виде, если возможно. Это извещение должно быть получено Продавцом в течение срока действия гарантии на это изделие, за исключением тех случаев, когда Продавцом в письменном виде указано иное. В течение 30 (тридцати) дней после подачи такого извещения Покупатель упакует предположительно дефектный Продукт в его оригинальную транспортную упаковку(-и) или функциональный эквивалент и отправит Продавцу за счет и риск Покупателя.

В течение обоснованного времени после получения предположительно дефектного Продукта и подтверждения Продавцом того факта, что этот Продукт не удовлетворяет условиям гарантии, описанным выше, Продавец исправит это несоответствие с помощью, по выбору Продавца, либо (i) модифицировав или отремонтировав Продукт или (ii) заменив этот Продукт. Такая модификация, ремонт или замена и обратная отправка Продукта Покупателю с минимальной страховкой должны производиться за счет Продавца. Покупатель будет нести риск потери или получения повреждения в пути и может застраховать Продукт. Покупатель возместит Продавцу расходы на перевозку, вызванные возвращением такого Продукта, который по факту, установленному Продавцом, не окажется дефективным. Модификация или ремонт Продуктов может по выбору Продавца состояться либо на предприятиях Продавца, либо на территории Покупателя. Если Продавец не сможет модифицировать, отремонтировать или заменить Продукт, чтобы он соответствовал гарантии, описанной выше, то Продавец по выбору Продавца либо возвратит Покупателю, либо занесет в плюс на счет Покупателя покупную цену Продукта за вычетом амортизации на прямолинейной основе за указанный Продавцом период действия гарантии.

Эти средства возмещения ущерба будут являться эксклюзивными средствами покупателя за нарушение гарантии. Кроме явно выраженной гарантии, описанной выше, продавец не дает никакие другие гарантии, явно выраженные или подразумеваемые по положению или на иных основаниях, в отношении продуктов, их пригодности для использования по назначению, их качества, пригодности для продажи, ненарушенности или иного. Ни один работник Продавца и никакая иная сторона не уполномочены давать какие-либо гарантии на товары, кроме гарантии, описанной в данном документе. Ответственность Продавца в рамках гарантии будет ограничиваться возмещением покупной цены продукта. Ни при каких обстоятельствах Продавец не несет ответственность за расходы по поставке или инсталляции замененных товаров, понесенные Покупателем, или за какие-либо особые, последующие, косвенные или случайные повреждения.

Покупатель принимает на себя риск и соглашается обезопасить Продавца и освободить его от любой ответственности, связанной с (i) оценкой пригодности для предполагаемого использования Продуктов Покупателем и любым дизайном системы или составлением чертежа и (ii) определением соответствия

применения Продуктов Покупателем требованиям действующих законов, нормативов, правил и стандартов. Покупатель сохраняет и принимает полную ответственность за всю гарантию и другие претензии, связанные с продуктами Покупателя или возникающие из них, что включает Продукты или компоненты, изготовленные или поставленные Продавцом. Покупатель единолично ответственен за все без исключения утверждения и гарантии относительно Продуктов, сделанные Покупателем или санкционированные им. Покупатель освобождает Продавца от ответственности и защищает от любой ответственности, претензий, потери, стоимости или расходов (включая обоснованные гонорары адвоката), относимых на счет продуктов Покупателя, или утверждений или гарантий, имеющих отношение к вышеупомянутому.

**Ознакомьтесь с сайтом Elo!**

**[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)**

---

Получите последнюю информацию...

- о продуктах
  - о спецификациях
  - о предстоящих мероприятиях
  - о пресс-релизах
  - о программных драйверах
  - информационное письмо "TouchMonitor"
- 

### **Как связаться с компанией Elo**

Для получения более подробной информации об обширном ассортименте сенсорных решений фирмы Elo обратитесь на наш сайт [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) или просто позвоните в ближайший к вам офис:

#### **Северная Америка**

Elo TouchSystems  
301 Constitution Drive  
Menlo Park, CA 94025  
USA

Тел. 800-ELO-TOUCH  
Тел. 800-557-1458  
Тел. 650-361-4800  
Факс 650-361-4722  
[customerservice@elotouch.com](mailto:customerservice@elotouch.com)

#### **Германия**

Tyco Electronics Raychem GmbH  
(Elo TouchSystems Division)  
Finsinger Feld 1  
D-85521 Ottobrunn  
Germany

Тел. +49(0)(89)60822-0  
Факс +49(0)(89)60822-180  
[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

#### **Бельгия**

Tyco Electronics Raychem GmbH  
(Elo TouchSystems Division)  
Diestsesteenweg 692  
B-3010 Kessel-Lo  
Belgium

Тел. +32(0)(16)35-2100  
Факс +32(0)(16)35-2101

#### **Азиатско-Тихоокеанский регион**

Sun Homada Bldg. 2F  
1-19-20 Shin-Yokohama  
Kanagawa 222-0033  
Japan

Тел. +81(45)478-2161  
Факс +81(45)578-2180  
[www.tps.co.jp](http://www.tps.co.jp)

©2010 г. Tyco Electronics.

